Năm thứ 10 ● Số 2985 — Thứ Tư 18.11.74 ✱ 30 tháng 9 năm Giáp Dần ● 4 trang giá 50$

REC'D MAR 1975 Cornell Univ Library

TIỀN TUYẾN

✱ TIẾNG NÓI CỦA QUÂN DÂN MIỀN NAM TỰ DO ✱

TÒA-SOẠN:HỘP-THƯ SỐ 4 SG.
Điện-Thoại: 99.533 — 40.271 (QS)
Chủ-Nhiệm: NGUYỄN-HUY HÙNG
TY QUẢN-LÝ và TRỊ SỰ:
140, Lê-Lai, Saigon 2 - Đ.T.: 96.034

Dư luận Quốc Tế tích cực ủng hộ lập trường V.N.C.H.

Đòi hỏi CS nghiêm chỉnh trở lại bàn Hội nghị thương thảo với VNCH để sớm vãn hồi Hòa bình

● Trong tương lai V.N.C.H. sẽ góp tay trong nỗ lực cứu đói thế giới

SAIGON II-11— Lập trường nghiêm chỉnh VNCH qua bản tuyên cáo ngày 7-11-74 đòi hỏi phía Cộng sản phải tiếp tục ngay các cuộc thương thảo ở Saigon và La Celle Saint Cloud mà không được đặt điều kiện tiên quyết để mau chóng tái lập hòa bình ở miền Nam VN để và dang được dư luận rộng rãi trên thế giới ủng hộ.

Phát ngôn viên Ngoại giao, ông Nguyễn Bích Mạc, sáng nay đã cho hay như vậy, cùng đưa ra những bằng chứng liên quan tới sự ủng hộ vừa kể.

Theo PNV bộ Ngoại giao, ngày 9-11-74 vừa qua, Đại sứ VNCH tại Ba Lê đã đến trình bày với Bộ Ngoại giao Pháp về lập trường của Chính phủ VNCH qua bản tuyên cáo ngày 7-11-74, và Bộ Ngoại giao Pháp đã tỏ ý mong thấy các cuộc thương thuyết giữa các bên ở ✱ VN được nối lại để sớm vãn hồi hòa bình ở miền Nam VN.

Mặt khác, ngày 8-11-74 vừa qua, Đại sứ VNCH tại Hàn Thành đã trao tay bản tuyên cáo nói trên cho ông quyền Ngoại Trưởng Đại Hàn, và được chính phủ Đại Hàn cho biết hoàn toàn ủng hộ lập trường của Chính phủ VNCH đúng đắn và ngay tình thẳng thắn và kiên trì của quân dân VNCH.

Ngoài ra, ngày 7-11-1974 vừa qua Đại sứ VNCH tại Hoa Thành Đốn cũng đã tới Bộ Ngoại Giao Hoa Kỳ trao bản tuyên cáo nói trên đồng thời giải thích về bản tuyên cáo ấy. Sau đó, phát ngôn viên bộ Ngoại Giao Hoa Kỳ đã đưa ra lời tuyên bố khẳng định Mỹ-Hoa kỳ coi đề nghị của VNCH là hữu ích cho nền hòa bình tại VN, vì bản tuyên cáo của chính phủ VNCH kêu gọi các bên ở VN tiếp tục lại những cuộc thương thảo đã có gắng giải quyết tình trạng bế tắc. Phát ngôn viên, Bộ Ngoại giao Hoa Kỳ cũng nói rõ là Chính phủ Hoa kỳ ủng hộ lời kêu gọi của VN CH và hy vọng tất cả các bên sẽ trở lại bàn hội nghị, theo đúng bản Hiệp định Balê.

SAIGON 12-11 (TT)— Phát ngôn viên Chính Phủ hoàn toàn phủ nhận nguồn tin của Washington Post đánh đi ngày 11-11 cho rằng có một người tên Hoàng văn Hiếu 17t. thợ máy, bị bắt sau 1 cuộc biểu tình và bị cảnh sát đánh, khi thả ra thì người này đã chết. Theo phát ngôn viên Chính Phủ, Đại Hàn cho biết hoàn toàn ủng hộ lập trường của Chính phủ VNCH đúng đắn và ngay tình thẳng thắn và kiên trì của quân dân VNCH.

Ngoài ra, ngày 7-11-1974 vừa qua Đại sứ VNCH tại Hoa Thành Đốn cũng đã tới Bộ Ngoại Giao Hoa Kỳ trao bản tuyên cáo nói trên đồng thời giải thích về bản tuyên cáo ấy. Sau đó, phát ngôn viên bộ Ngoại Giao Hoa Kỳ đã đưa ra lời tuyên bố khẳng định Mỹ-Hoa kỳ coi đề nghị của VNCH là hữu ích cho nền hòa bình tại VN, vì bản tuyên cáo của chính phủ VNCH kêu gọi các bên ở VN tiếp tục lại những cuộc thương thảo đã có gắng giải quyết tình trạng bế tắc. Phát ngôn viên, Bộ Ngoại giao Hoa kỳ cũng nói rõ là Chính phủ Hoa kỳ ủng hộ lời kêu gọi của VN CH và hy vọng tất cả các bên sẽ trở lại bàn hội nghị, theo đúng bản Hiệp định Balê.

XEM TIẾP TRANG 4 **12**

Giao tranh dữ dội phía Đông Nam Vang

NAM VANG II-11 (AP-UPI)— Các nguồn tin chiến trường hôm thứ hai cho biết lực lượng quân CS đã tấn công một vị trí chính phủ vào ngày thứ nhì liên tiếp trong một âm mưu tiết bạ một loạt tiền đồn bảo vệ phía Đông Nam Vang.

Giao tranh dữ dội cũng được loan báo diễn ra trong vùng và khoảng 300 binh sĩ thuộc viện Cộng Hòa Khmer đã được gửi tới vùng giao tranh.

Hàng trăm dân tỵ nạn đã chạy khỏi vùng bằng những xuồng nhỏ, trong lúc các phi cơ T28 của không lực Kampuchea dội bom, bắn phá các tiền đồn bị cô lập.

Nhiều binh sĩ Kampuchea bị thương đã bị mắc kẹt trong vùng Barong Phnot Kar và các phi cơ trực thăng của chính phủ đã không thể hạ cánh được.

Các quan tài viên tin ăn

XEM TIẾP TRANG 4 **9**

Nhân viên Ty Thuế chỉ thâu tiền tại quầy thâu ngân

SAIGON 11-11— Tổng Nha Thuế Vụ lên tiếng minh xác rằng tại Đô Thành và Gia Định, nhân viên ty thuế chỉ được thâu thuế tại quầy thâu ngân đặt tại ty.

Trong một thông cáo, Tổng Nha Thuế vụ cho biết gần đây có một vài người thợ thuế đến Ty Thuế Vụ Đô Thành khiếu nại đã nhờ một người trong Ty thuế đóng thuế giùm. Sau khi phải kiểm lại, Tổng Nha Thuế Vụ được biết đã có kẻ lợi dụng danh nghĩa nhân viên Ty Thuế đến mẫu tự gia đình lường gạt tiền bạc của đồng bào.

Sự kiện này đã xảy ra tại các Ty Thuế vụ quận 1,3 và 8,11 làm người thợ thuế chẳng những

XEM TIẾP TRANG 4 **10**

Hôm nay đọc trang 2

Vai trò Quân-Đội trong các Quốc-gia chậm tiến

● *Tham-luận của NGUYỄN-HUY-HÙNG*

Tin vắn Quốc Nội

SAIGON II-11.— Hồi 15 giờ ngày 11 tháng 11 năm 1974, Thủ Tướng Chánh Phủ Trần Thiện Khiêm đã tiếp kiến phái đoàn Cơ Quan Hợp Tác Văn Hóa và Kỹ Thuật.

Phái đoàn gồm có Giáo Sư Dankoulodo Dan Dicko, Tổng Thư Ký Cơ Quan Hợp Tác Văn Hóa và Kỹ Thuật, Cựu Tổng Trưởng Giáo Dục Thanh Niên và Thể Thao Cộng Hòa Niger và Ông Claude Roquet, quốc tịch Gia Nã Đại, Phụ Tá Tổng Thư Ký.

SAIGON 11-11. Khóa học về vi tử ảng học miền nhiệt đới tại Việt Nam đã khai giảng sáng nay tại Trường Y Khoa Đại học Saigon, dưới sự chủ tọa của Tổng Trưởng Văn Hóa Giáo Dục và Thanh niên.

Được biết khóa học do Tổ chức Tổng Trường Giáo dục Đông Nam Á tài trợ và sẽ kéo dài trong 25 tuần.

Khóa học quy tụ khoảng 20 chuyên viên y tế thuộc các quốc gia

XEM TIẾP TRANG 4 **2**

Tin Điện Quốc Tế

AMMAN 10-11 (AP)— Nguồn tin chính phủ Jordanie hôm Chúa nhật loan báo nghị sĩ Hoa kỳ Edward Kennedy, sẽ viếng thăm Jordanie 1 ngày, vào hồm 17 tháng 11 tới đây, trong khuôn khổ một chuyến du hành qua nhiều quốc gia Trung Đông.

HOA THỊNH ĐỐN 11-11(UPI) — Bắc Kinh và Hoa thịnh Đốn chiều thứ Hai đồng thời loan báo rằng Ngoại trưởng Hoa Kỳ Henry Kissinger sẽ viếng thăm Bắc Kinh từ 25 đến 29 tháng này.

MANILA 10-11 (Reuter).— Nguồn tin quân sự tại Manila hôm Chủ nhật cho biết Quân đội quân Hồi giáo đã phục kích và hạ sát 20 binh

XEM TIẾP TRANG 4 **4**

tin cần biết

SAIGON 30-10.— Chánh phủ Úc Đại Lợi dự cấp một số học bổng hạn chế thuộc chương trình Colombo dành cho vùng chậm xuất ngoại tu nghiệp, tại Canberra (Úc Đại Lợi) về «Foreign Service Training».

Số học bổng chia ra 2 khoá, khoá 1 từ 24-2-75 đến tháng 5-1975 và khoá thứ 2: 2-6-75 đến 20-12-75.

Ứng viên phải là viên chức cấp chủ lực ngành Ngoại giao có ít nhất một năm kinh nghiệm về Ngoại giao. (Cấp Chủ Hụy thuộc ngành Hành Chánh có thể được chấp nhận với điều kiện có quyết định sẽ được đề cử giữ chức vụ chủ lực về ngoại giao sau khi hồi hương). Tốt nghiệp Đại học và thật thông thạo Anh ngữ.

Thời hạn nộp hồsơ từ nay đến hết ngày 1-12-74. Muốn biết thêm chi tiết xin liên lạc với Phủ Thủ Tướng Công Vụ, 103 đường Công Quỳnh SG.

XEM TIẾP TRANG 4 **3**

PHÓ CHỦ TỊCH UBNG QUỐC HỘI HÒA LAN ĐỀ NGHỊ CHÁNH PHỦ XIN LỖI VNCH

SAIGON 11-11 (VTX).— Ông Koster, nguyên Tổng Trưởng Quốc Phòng Hòa Lan, và hiện nay là Phó chủ tịch Ủy ban Ngoại Giao tại Quốc Hội Hòa Lan, ngày 7-11-74, vừa đưa đề nghị chính phủ Hòa Lan nên xin lỗi Chính phủ VNCH về việc ông Tổng Trưởng Ngoại viện Hòa Lan có mặt trong một buổi lễ chuyên giao cho VC ngân khoản xây cất một nhà thương 300 giường tại Thủ đô Hòa Lan, ngày 4-11-74 vừa qua.

(Xem tiếp 1 trang 4)

Cuộc chiến tranh Trung Đông có cơ bộc phát khốc liệt

16.000 chiến xa Nga bò qua Ả Rập chờ đợi cuộc thử lửa với Do Thái

● HOA KỲ SẼ BẢO VỆ DO THÁI NẾU QUỐC GIA NÀY CHỊU NHƯỢNG ĐẤT ĐAI CHO KHỐI Ả RẬP.

TEL AVIV 10-11(AP).— Nghị sĩ Hoa Kỳ John Murphy, thuộc đảng dân chủ, tiểu bang Nếu Ước, hôm Chúa nhật nói với các ký giả tại Tel Aviv rằng Nga sẽ đã đưa đến 16 000 chiến xa tới mặt trận Âu chiến các quốc gia Ả rập.

Ông Murphy cho biết lực lượng chiến xa của Nga đặt tại Âu Châu đang được thay thế bởi những kiểu tối tân hơn và công cuộc đó chuyển các chiến xa cũ từ Âu Châu sang các nước Ả Rập vẫn tiếp diễn giữa lúc ngoại trưởng Hoa kỳ thương thuyết với các nhà lãnh đạo Nga về việc giới hạn vũ khí chiến lược tại Mạc Tư Khoa hồi tuần qua.

Mặt khác, ông Murphy còn cho biết là ông đã được xem một số lớn vũ khí hóa học và vi trùng mà Do Thái đã tịch thu được trong cuộc chiến tranh Trung Đông 1973 ông tuyên bố: Tôi rất ngạc nhiên khi thấy một số lượng lớn các loại vũ khí hóa học, vi trùng và phóng xạ tuyến, mà Nga xô đã cung cấp cho quân đội của các quốc gia Ả Rập, ông cũng hứa sẽ thúc giục quốc hội đẩy mạnh ngành kỹ nghệ sản xuất vũ khí tại Hoa Kỳ để có thể đáp ứng những cam kết với Do Thái.

Ông Murphy đã lưu lại Do Thái ba ngày và đã đi thăm mặt trận Golan. Hiện ông đã rời Do Thái đi Ba Tư.

LUÂN ĐỒN 11-11 (UPI)— Tin tức loan báo hôm thứ hai Do Hoa kỳ đã ám chỉ về việc có thể bán vũ khí Do Thái để đổi lấy việc Do Thái nhượng bộ đất đai, nhằm mục đích đạt tới một giải pháp giữa Do Thái và các quốc gia ARập.

Các nhà Ngoại giao Trung Đông cho biết ý kiến trên đã được thảo luận dưới nhiều hình thức khác nhau, kể cả một thỏa hiệp bảo đảm có thể thực hiện được cho Do Thái sống không có gì chắc chắn được để nghị cho tới nay.

Các nhà ngoại giao Trung Đông cho biết, những người không phản đối thỏa hiệp cho khu biệt lập tại nhà ga hàng không phi cảng Tân Sơn Nhất.

Theo bản thông cáo này, vì nhu cầu an ninh hàng không, chống khủng bố, để bảo vệ sinh mạng hành khách và phi hành đoàn, Hội đồng An ninh Hàng không Phi cảng Tân Sơn Nhất tâm nghị ngoài những phạm vi vào khu biệt lập tại nhà Ga Hàng Không Phi cảng Tân Sơn Nhất sẽ áp dụng riêng cho hành khách quốc tế và quốc nội, sau khi đã làm xong thủ tục khởi hành.

Hội đồng An ninh Hàng không Tân sơn Nhất cũng yêu cầu công chúng xử dụng khu chờ tạy, và được thiết lập xong tại nhà ga quốc tế «B». Thân nhân có thể tiếp xúc với hành khách cho tới khi rời nhà ga để lên phi cơ.

Phản lực chiến đấu cơ F-5 đầu tiên được chế tạo tại Đài Loan.

Chiến đấu cơ YF17 tối tân nhất của Hoa Kỳ có thể được các nước Hòa Lan, Đan Mạch, Na Uy và Bỉ chiếu cố hơn loại Mirage của Pháp ?

Không phận sự cấm vào khu biệt lập ga hàng không TSN

SAIGON II-11 — Hội đồng An ninh Hàng không vừa ra thông cáo cho biết, những người không phận sự không được vào khu biệt lập tại nhà ga hàng không phi cảng Tân Sơn Nhất.

Theo bản thông cáo này, vì nhu cầu an ninh hàng không, chống khủng bố, để bảo vệ sinh mạng hành khách và phi hành đoàn, Hội đồng An ninh Hàng không Phi cảng Tân sơn Nhất tâm nghị ngoài những phạm vi vào khu biệt lập tại nhà Ga Hàng Không Phi cảng Tân Sơn Nhất áp dụng riêng cho hành khách quốc tế và quốc nội, sau khi đã làm xong thủ tục khởi hành.

Hội đồng An ninh Hàng không Tân sơn Nhất cũng yêu cầu công chúng xử dụng khu chờ tạy, và được thiết lập xong tại nhà ga quốc tế «B». Thân nhân có thể tiếp xúc với hành khách cho tới khi rời nhà ga để lên phi cơ.

nhận định

Chúng ta cởi mở

TRONG dịp tiếp các thẩm phán công tố về dự án hội toàn quốc ở Saigon, Tổng Thống VNCH Nguyễn Văn Thiệu đã đề cập đến chính sách ngoại giao mà VNCH hiện đang theo đuổi, một chính sách ngoại giao độc lập và cởi mở.

Nhà lãnh đạo VNCH đã nói : «VNCH không thủ nghịch với bất cứ nước nào nếu họ không thủ nghịch với chúng ta». Ông nhấn mạnh : «Cho đến một lúc nào đó, VNCH sẽ không có lý do gì để không bang giao với Nga Sô, Trung Cộng, kể cả Bắc Việt nữa, nếu những quốc gia này không có những hành động xen lấn vào nội bộ của chúng ta»

Lời tuyên bố của vị Nguyên Thủ Quốc Gia đã biểu hiện một tương lai Ngoại giao rộng mở đánh dấu một bước tiến mới của VNCH trong việc bang giao quốc tế hợp với tình hình thế giới ngày nay. Hiện tượng trên cũng ninh chứng VNCH rất yêu chuộng hòa bình, không đặt vấn đề thù nghịch với ai hết, nếu thiên hạ không thù nghịch với dân tộc Việt Nam.

Qua lời của nhà lãnh đạo VNCH, người ta có thể hình dung khung cảnh của một miền Nam tự do thật cởi mở, lập bang giao với bất cứ các quốc gia có chế độ chính trị như thế nào, miễn là tất cả đều biết tôn chung trong hòa bình.

Nhưng điều mà người ta thấy có thể thực hiện trước nhất, đó là việc bang giao huynh đệ giữa 2 miền Nam Bắc VN trong khi chờ đợi một giải pháp tiến tới thống nhất đất nước. Một sự quan hệ bình thường như vậy sẽ chấm dứt cảnh chiến tranh tương tàn mà cần giúp 2 miền hỗ trợ cho nhau về kinh tế và nhân sinh như ngày xưa Tổ Quốc chưa bị cắt đôi.

(XEM TIẾP TRANG 4)

HỒI TRƯỜNG

● HÀ RÁCH - ĐẢO LẦNG

● CHUYỆN THIẾU THUẾ

Dưới thời ông Tổng Huệ, có cái vụ suýt công bố danh sách các tay tô thiếu thuế của Chính phủ nhưng cuối cùng lại chìm xuồng. Qua thời Tổng Trưởng của đã đưa giả đọa non bật mí hằng trăm tỷ thiếu thuế, nhưng đâu lại vào đó. Vào thời Tổng Nhân, cái ông cả m đầu ngành Thuế vụ đã dấm sáu thọc mạch vào thành trì bất khả xâm phạm ở miệt Chợ Lớn. Khuấy đảo lungung khắp bang cùng ngõ hẻm, nào là chợ vải Bình Tây, trường đua Phú Thọ hãng xà bông hột ViSo,.. Ông Hân dân trận đánh đủ mặt quân thủ bùa giăng bốn phía. Bùa của Tổng Hân, bùa đâu trúng ngay phóc đó, nhưng không hiểu sao chỉ mạnh bùa đầu như Trịnh giáo Kim. Chỉ đi được đường bùa gia truyền mạnh hơn 3 nhát đầu. Đến bùa thứ tư địch thủ tránh né xin xỏ được thì lại huề cả làng.

Như cái vụ đòi công bố danh sách các tai to mặt bự thiếu Chính phủ hơn 10 triệu thuế nay đọa cũng bố mai đọa đăng báo, cả chục tháng nay Hà Rách chỉ đò con mắt thờ coi các nhân vật lớn nào đáng vô địch thiếu thuế. Hà Rách sẽ xin xỏ với Hội đua ngựa tặng một cái cúp giải nhất bằng vàng 24 carat trong năm Cọp. Nếu qua năm Mèo vẫn chưa thấy ai đoạt chức vô địch Hà Rách sẽ phái Đảo Lầng đại diện Hồi Trường trao tặng lại cho Tổng Hân để tùy nghi xử dụng...

(XEM TIẾP TRANG 4) **7**

Lễ bàn giao chức vụ Tư Lệnh Hải Quân

SAIGON 11-11. Lễ bàn giao hức vụ Tư lệnh binh chủng Hải Quân giữa Đề Đốc Trần văn Chơn nguyên Tư lệnh, và Đề Đốc Lâm Nguơn Tinh, Tân quyền Tư lệnh, đã được cử hành sáng nay tại cơ Bộ Tư Lệnh Hải Quân tại Bến Bạch Đằng, Saigon.

XEM TIẾP TRANG 4 **8**

Dư luận Quốc Tế tích cực ủng hộ lập trường V.N.C.H.

Đòi hỏi CS nghiêm chỉnh trở lại bàn Hội nghị thương thảo với VNCH để sớm vãn hồi Hòa bình

● Trong tương lai V.N.C.H. sẽ góp tay trong nỗ lực cứu đói thế giới

SAIGON II-11— Lập trường nghiêm chỉnh VNCH qua bản tuyên cáo ngày 7-11-74 đòi hỏi phía Cộng sản phải tiếp tục ngay các cuộc thương thảo ở Saigon và La Celle Saint Cloud mà không được đặt điều kiện tiên quyết để mau chóng tái lập hòa bình ở miền Nam VN để và dang được dư luận rộng rãi trên thế giới ủng hộ.

Phát ngôn viên Ngoại giao, ông Nguyễn Bích Mạc, sáng nay đã cho hay như vậy, cùng đưa ra những bằng chứng liên quan tới sự ủng hộ vừa kể.

Theo PNV bộ Ngoại giao, ngày 9-11-74 vừa qua, Đại sứ VNCH tại Ba Lê đã đến trình bày với Bộ Ngoại giao Pháp về lập trường của Chính phủ VNCH qua bản tuyên cáo ngày 7-11-74, và Bộ Ngoại giao Pháp đã tỏ ý mong thấy các cuộc thương thuyết giữa các bên ở ✱ VN được nối lại để sớm vãn hồi hòa bình ở miền Nam VN.

Mặt khác, ngày 8-11-74 vừa qua, Đại sứ VNCH tại Hàn Thành đã trao tay bản tuyên cáo nói trên cho ông quyền Ngoại Trưởng Đại Hàn, và được chính phủ Đại Hàn cho biết hoàn toàn ủng hộ lập trường của Chính phủ VNCH đúng đắn và ngay tình thẳng thắn và kiên trì của quân dân VNCH.

Ngoài ra, ngày 7-11-1974 vừa qua Đại sứ VNCH tại Hoa Thành Đốn cũng đã tới Bộ Ngoại Giao Hoa Kỳ trao bản tuyên cáo nói trên đồng thời giải thích về bản tuyên cáo ấy. Sau đó, phát ngôn viên bộ Ngoại Giao Hoa Kỳ đã đưa ra lời tuyên bố khẳng định Mỹ-Hoa kỳ coi đề nghị của VNCH là hữu ích cho nền hòa bình tại VN, vì bản tuyên cáo của chính phủ VNCH kêu gọi các bên ở VN tiếp tục lại những cuộc thương thảo đã có gắng giải quyết tình trạng bế tắc. Phát ngôn viên, Bộ Ngoại giao Hoa kỳ cũng nói rõ là Chính phủ Hoa kỳ ủng hộ lời kêu gọi của VN CH và hy vọng tất cả các bên sẽ trở lại bàn hội nghị, theo đúng bản Hiệp định Balê.

SAIGON 12-11 (TT)— Phát ngôn viên Chính Phủ hoàn toàn phủ nhận nguồn tin của Washington Post đánh đi ngày 11-11 cho rằng có một người tên Hoàng văn Hiếu 17t. thợ máy, bị bắt sau 1 cuộc biểu tình và bị cảnh sát đánh, khi thả ra thì người này đã chết. Theo phát ngôn

Nổi loạn tại Uganda bị đập tan

Nhật : Cải tổ Nội Các

Bolivie : Cấm hoạt động chính trị

✱ Làn sóng khủng bố chính trị đang thật bại dần

DARES SALAAM 10-11 (UPI) Nguồn tin ngoại giao Đông Phi hôm Chủ nhật cho biết lực lượng sung kích quân Uganda đã ám mưu lật đổ tổng thống Idi Amin hồi tuần qua, nhưng cuộc nổi loạn này đã bị nhóm quân trung thành với ông đẹp tan trong một cuộc đụng độ đẫm máu.

Nguồn tin cho biết ít nhất 15 quân phản nghịch, thuộc một sư đoàn cấm tử quân đặc biệt do chính Tổng Thống Amin thành lập, đã bị hạ sát trong cuộc nổi loạn khởi thủ tự tại trại lính Mbuya ở Kampala.

Tin về vụ biến động này đã được đưa ra tiếp theo đó tức bộ chỉ và người gian tế Kampala nói về một tình hình bất an đã lan tràn trong quân đội và khắp Uganda nhằm chống lại chế độ của tổng thống Amin được thành lập từ đầu năm nay.

Hai đầu tuần qua, tướng Amin đã ra lệnh đặt quân đội Uganda trong tình trạng báo động, và ra lệnh cho tất cả các phi công phải trở lại cơ cấu của họ, tiếp theo một bản tin được đăng trên tờ báo «Observer» ở Luân Đôn nói rằng khống quân Uganda đã định lật đổ tổng thống Amin.

ĐÔNG KINH 12-11 (UPI) — Sau khi họp báo đề khẳng định rằng ông không hề có những hành động mờ ám trong các định vụ tài chánh, Thủ Tướng Nhật Kakuei Tanaka tối thứ Hai đã loan báo thành phần của một tân nội các sau khi toàn thể nội các trước đây của ông xin từ chức.

Đây là nội các thứ ba kể từ khi ông lên làm Thủ tướng Nhật. So với nội các trước, còn bảy nhân vật trong yếu vẫn lưu lại trong nội các mới. Đó là các ông Masayoshi Ohira, Bộ Trưởng Tài Chánh Toshio Kimura, Ngoại Trưởng Yasuhiro Nakasone, Bộ Trưởng Kỹ Nghệ và Ngoại Thương.

Thủ Tướng Tanaka tuyên bố từng cự cải tổ Nội các lần này là rất cần thiết để giúp giải quyết những vấn đề quan trọng mà chính phủ Nhật đang phải đối phó, trong đó có việc đàn tiếp Tổng thống Hoa kỳ Gerald Ford viếng thăm Nhật Bản từ ngày 18 đến ngày 22 tháng này.

Ông Tanaka đã trở thành Thủ tướng Nhật kể từ tháng 6-1972. Trước đó, ông đã phục vụ trong nhiều nội các Nhật với các chức vụ Bộ trưởng Tài chánh, rồi Bộ trưởng Kỹ nghệ và Thương mại. Trong suốt tuần qua, giữa lúc ông công du ngoại quốc thì những phe phái ngay trong sợ bị đàng Dân chủ Tự do của ông cùng như bốn đảng đối lập khác đều ông phải từ chức.

Hoạt động chính trị ở Bolivie bị cấm cho đến năm 1980

LA PAZ 10-11 (REUTER) Tối thứ bảy Tăng thống Hugo Banzer loan báo cấm các chính đảng chống đối hoạt động ở Bolivie cho đến năm 1980.

Một các lịnh của Tổng thống cũng bổ trong buổi tối ấn định : «Quân lực của quốc gia sẽ đảm nhận mọi trong trách cai trị và chính trị và cũng cuộc kiểm soát

XEM TIẾP TRANG 4 **6**

Chuyện quái đản rùng rợn tại Rio de Janeiro

Hồn ma giữ Nghĩa trang chém tên ăn cắp bằng mã tấu

● Nạn nhân kể : «Tôi nhìn thấy đó là một bộ mặt thật lớn và dữ dằn, trợn mắt nhìn chằm chặp tôi...»

RIO DE JANEIRO (UPI)— Rạu lầy bầy vẻ một máy trắng bệch, vẻ mặt quá nhiều máu, anh Paulo Da Silva Aranies đã có gắng kể lại câu chuyện không khớp nổi nhau «Đêm phải tập qua, «khi một con ma to lớn, cầm một cái mã tấu đã quơ lên chặt một nhật thật mạnh vào cánh tay phải của tôi...»

Anh Paulo đã kể lại như trên nhân một cuộc phỏng vấn đặc biệt dành cho tờ «Ultime Hora» phát hành tại Ri o de Janeiro (Ba Tây).

Cuộc phỏng vấn này đã được thực hiện tại bệnh viện, vì anh Paulo vẫn còn phải nằm lại tại đây đề điều trị đã thứ nhận tiếp tăng, vì sống nhờ việc vào các nghề trang lén đánh cắp các cây đèn cây, đồ cùng mà các thầu nhân thường mang đến cúng, mất khi đem viếng các mộ, hay dự lễ an táng — «Sau đó vào số «chiến lợi phẩm» nay, tôi liền mang đến bán lại cho các xưởng làm đèn cây, với một giá cùng khá cao, vì hiện nay đang có tình trạng khan hiếm đèn cây trên trong người thường ...»

Paulo kể tiếp «Như thường lệ đêm hôm đó tôi lại đến nghĩa trang chuyên «Bonsucesso» ở Rio de Janeiro, để thu góp lén các cây đèn cây cho chạy đồ đang, bay bị bỏ lại tại đây».

«Nhưng sao đêm nay lại có một số thân nhân ở lại cùng đang quá tuổ, khiến tôi đành phải nấp tạm vào một nơi khuất tối».

«Khi bọ vừa lục tục ra về hết, là tôi nhào lại ngay chế cây đang và, lấy các cây đèn cây chạy đồ đang, cùng như một số lễ vật cúng kiếu».

Paulo đã vừa vẻ mặt vẫn còn đầy sự hãi hề tiếp: «Nhưng đang vào lúc tôi vừa...ra được vài cây đèn cây đầu tiên, thì một cánh tay thô lớn và cứng rắn đã nắm chặt lấy cổ tay mặt của tôi, đang... hành nghề bỗi lén các cây đèn cây. Tôi quay lại ngay, thì thấy một bóng thấp lớn và đồ dần, đang trợn mắt nhìn chằm chặp vào tôi...»

«Tôi như kế mất hồn vào lúc đó, thì cái bộ mặt thật lớn và đồ trợn đó, đã lự xung ngay rằng, «Ta là một hồn ma cai quản thân nghĩa trang nay, có sao mi dám đến phá rầy ta» và trong khi tôi chưa kịp ngỏ lời xin lỗi, thì tôi ma nay đã hoa ngay lên người các mã tấu và chặt vào cánh tay mặt của tôi vào cây đèn cây hết vội, chưa thể thô tiếu được...»

«Trong khi tôi vừa quá lo sợ và mất ta tơi bời, khiến tôi muốn chết đuối, thì hồn ma đã đến đó lại... phán tiếp rằng, «đó là một bạn đồng cảnh cáo... so sơ, đối với kẻ phạm tục đã đến bên nơi thờ cúng và đã trở cùng linh thiêng, đã mà đánh cắp những đồ vật cúng, và chết là không đề đành cho những tên phạm tục như mi !» — Mi đã làm đụng đến các đồ đành cúng cho riêng ta mà thôi... Vậy nhưng đao đó là biện pháp cảnh cáo đầu tiên dành cho mi».

Sở cảnh sát Rio de Janeiro tỏ vẻ nghi ngờ về câu chuyện ma quái trên, giữa thời buổi văn minh này nên cho biết rằng, «Chúng tôi đang lo tìm kiếm tên bắt bảo đã đùng đao chặn cướp lễ vật cúng và khác trên thay vì lo... theo đôi bóng ma đó đâu kia».

Tin Vắn Quốc Nội

Giải tức cầu QK 74 thu được 39 triệu

Đánh liệt đoạt vô địch

đội cầu VN được nhiều phần thưởng

□ Đã khởi tranh giải tức cầu Học Sinh 1974

● VNCH dự 2 giải tức cầu QT vào tháng 12

SAIGON II-11— Đoạt chức Vô địch Giải Quốc Khánh 1974, đội cầu Hội Tuyển VN được ông Tổng Trưởng VHGD-TN và giới ái mộ thưởng cả thảy 1.350 000đ.

Ngay khi trận chung kết chấm dứt chiều 10-11 trên sân Cộng Hòa, với chiến thắng 2-0 trước Indonesia, đội cầu VN đã được ông Tổng Trưởng VHGD-TN tuyên bố tưởng thưởng 1.000.000đ. Số tiền này sẽ trích từ 20 triệu bạc mà Bộ đành tài trợ Giải Quốc Khánh 74.

Cùng lúc đó trên sân Cộng Hòa, giải đấu mở tức cầu đã tuyên bố thưởng Hội Tuyển 350.000đ, với sự đóng góp 50.000đ của Nhóm Thân Hữu Tức Cầu, 100.000đ của ông Mai Linh, 100 000đ của ông Thanh Singapore, chủ hãng tàu VN tại Tân Gia Ba, và 100.000đ của ông Nguyễn văn Ba, một chủ hãng tàu khác tại Saigon.

Ngoài ra Hội Tuyển VN còn được sự nghệ sĩ Kim Cương khoản đãi một bữa cơm thân mật, đành cho 30 người vào tuần tới để «khao quân».

Giải Quốc Khánh 74 quy tụ hầy quốc gia, trong đó, Indonesia là đội cầu bóng hậu và cường nhất.

Thu 39 triệu bạc

SAIGON II-11.— Báo cáo sơ khởi của Ban tổ Chức Giải Tức Cầu Quốc Khánh 1974 hôm nay cho biết đã thu được lối 39 triệu bạc trong hầy ngày tranh giải vừa qua. Số khán giả mua vé lên đến khoảng 80.000 người, trong tổng số lối 150.000 đã có mặt dự khán 13 trận cầu cả thảy.

Trong chiều 1-11 chỉ có một trận duy nhất, khai mạc Giải Quốc Khánh sẽ tiến thu được vào khoảng 3,1 triệu. Con số thu vào chiều kế tiếp 2-11, vẫn tương đương thế, lối 3,1 triệu.

Chiều 3-11, số thu vọt lên tới 4,2 triệu. Đến đêm 5-11 và đêm 7-11 sau đó, thu khoảng 10,4 triệu. Chiều thứ bảy 9-11, tranh bán kết, số thu lên tới 7,7 triệu và cuối cùng vào chiều Chủ Nhựt 10-11 tranh chung kết, số thu lên đến mức cao nhứt, khoảng 10,5 triệu.

Giải tức cầu học sinh 1974

SAIGON II-11— Hai mươi bảy đội banh Học sinh thuộc các trường Trung học tại Saigon, Gia Định và tỉnh tranh khác đã bắt đầu tranh Giải Tức Cầu Học sinh 1974 lấy tên «Cúng Chiến Sĩ Vô Danh 10-11, trên sân Hòa Lư Saigon.

Giải Tức Cầu này ngoài việc tìm đội banh vô địch trong giới học trò, còn nhằm mục đích «tìm kiếm và nuôi dưỡng những mầm non tức cầu cũng như để tuyển lựa các đầu thủ bóng tròn xuất sắc cho đội tuyển học sinh VN, để dự giải tức cầu Học sinh Á Châu 1974 được tổ chức tại Phi luật Tân vào trung tuần tháng 12-74 tới đây».

VN dự 2 giải tức cầu quốc tế vào tháng 12.74

SAIGON II-11— Tin từ Tổng Cục Tức cầu VN cho biết, Hội Tuyển VN sẽ dự tranh Giải Quốc Vương Thái (King's Cup) vào tháng vào tuần tháng chạp 74, cùng với nhiều sự khác trong vùng Đông Nam Á.

Song song với giải King's Cup, VN sẽ dự tranh giải Tức cầu Thiên Nhân Á Châu tại Manila, Phi luật Tân, vào trung tuần tháng 12 này.

Cha mẹ hút thuốc dễ làm con cái bị sưng phổi

LUÂN ĐỒN (AP) — Kết quả một cuộc khảo cứu của một toán bác sĩ Anh cho thấy, các trẻ em chưa đầy năm thường dễ mắc bệnh sưng

XEM TIẾP TRANG 4 **11**

GIÁO CHỨC SAIGON RA TUYÊN NGÔN ĐỀ HỎI CHÁNH PHỦ

LOẠI TRỪ CÁC PHẦN TỬ NGUY HÒA RA KHỎI CỘNG ĐỒNG QUỐC GIA

● Giáo giới tích cực tiếp tay với Chánh Phủ trong nỗ lực tận diệt tham nhũng tệ đoan xã hội.

SAIGON II-11 (VTX).— «Vào đề bài trừ tham nhũng đã được Tổng Thống VNCH và Chánh Phủ đặt thành quốc sách và tăng nỗ lực tiến hành. Tất nhiên, sự kiện phải được tiến hành trong khuôn khổ luật pháp Quốc gia không thể để cho bọn con buôn chính trị lợm dụng gây thù hận, chia rẽ lòng lợi cho Cộng sản trong ý đồ phá vỡ tiềm năng chiến đấu của Quốc gia».

Một đại biểu giáo giới đã đưa ra nhận định trên trước gần 1.000 Hiệu Trưởng Giáo sư và giáo viên các trường Trung Tiểu Học quận 10, tham dự cuộc hội thảo về hiện tình đất nước, tổ chức tại rạp Mỹ Đô đường Vĩnh Viễn Saigon, kéo dài suốt buổi sáng 8-11 vừa qua.

Mặt khác, vị đại biểu vừa nêu trên khi đề cập đến tình hình quân sự đã lên án Cộng sản bỏ ngang phiên họp La Celle Saint Cloud, vi phạm trắng trợn Hiệp định Ba L

tạp ghi

Cuộc đua hào hứng nhất hoàn cầu

Khán giả mộ điệu xi-nê của Saigon đã được coi một cuốn phim mang tên «Cuộc Đua Bay Vui Như Tiên» với những kiểu máy bay kỳ lạ.

Ít lâu khán giả lại được xem một phim khác mang tên «Cuộc Đua Vui Nhộn Nhất Hoàn Cầu» với những kiểu xe hơi kỳ lạ.

Nhưng trong dịp Quốc Khánh vừa rồi, khán giả Saigon không cần coi xi-nê mà được nghe nói và xuýt được xem một cuộc đua hào hứng nhất hoàn cầu, đua thật sự ngay tại ngoại ô Saigon.

Đó là đua thuyền quốc tế trên sông Thị Nghè có lối trên 40 cao thủ ngoại quốc tham dự do Hồng Cuộc Đua Thuyền Việt Nam và Hội Đua Thuyền Saigon phối hợp tổ chức.

Dân chúng hi hởn. Họ mừng khắp khởi vì lễ Quốc Khánh tiết kiệm không có pháo bông, không có văn nghệ, không có diễn binh để coi miễn phí thì nay lại có đua thuyền, mà đua thuyền quốc tế.

Ngày từ trước Quốc Khánh chương trình cuộc đua được báo chí và các hệ thống thông tấn phổ biến thật hấp dẫn, được ca tụng là một cuộc đua quốc tế đầu tiên kể từ 1962.

Ngày Quốc Khánh qua đi. Cuộc đua chấm dứt. Lạ-đô, tivi kể lại thành tích cuộc đua cũng thật là hấp dẫn.

Nhưng ít người biết nó hấp dẫn thế nào. Vì cuộc đua cấm không cho công chúng coi. Nghe nói cuộc đua diễn ra trên một khúc sông dài một cây số gần chỉ nhánh Hội Đua Thuyền ở Cầu Kinh Thị Nghè. Người mộ điệu lận lội vượt cầu Kinh, vượt cư xá Thanh Đa tới dự khán cuộc đua.

Nhưng tới nơi quân chúng bị chặn lại. Và được biết cuộc đua đành riêng cho hội viên của Hội Đua Thuyền coi mà thôi. Không sao? Thầy trinh dải một cây số dăng dầu coi không được. Nhưng đi bộ mãi cả hai cây số dọc con đường gần sông chỉ thấy toàn đất tư của các tay tị phú rào [illegible] chặt bờ sông không một lối vào.

Khán giả bình dân không phải «công dân» của Hội Đua Thuyền chỉ còn một cách đứng ngoài cổng trụ sở chi nhánh Hội Đua Thuyền để mà ngắm các xe hơi bóng loáng bên trong mà đoán, mà tưởng tượng. Nhưng tưởng tượng cũng thế: khó khi mà cuộc đua được tổ chức kín bưng như trong một trại thông thả dành riêng và ngăn cấm.

Họ đành đứng chờ để các hội viên ra về nếu họ có hư xe sẽ nghe họ kể.

Đại khái được nghe kể rằng cuộc đua dạt dưới sự chủ tọa của ông Tổng Trưởng Văn Hóa Giáo Dục và Thanh Niên, cuộc đua có Biệt Đoàn Văn Nghệ Trung Ương giúp vui, khi đại diện cho các nước Âu, Mĩn đã tranh tài thì lại là các tay đua người Pháp [illegible].

Thôi nghe kể thế cũng đủ khoái rồi.

Được đứng ngoài cửa ngắm cảnh giàu sang, được nhìn đủ kiểu xe hơi mới lạ, được nhìn những ngài khán giả da vàng vận độ lớn nhưng nói tiếng Tây được nhìn những biểu ngữ chữ Tây như chiến sĩ không xuất sắc đi du ngoạn Đà Lẻ, anh phải thường dân

còn mong muốn cái gì hơn nữa.

Chỉ hơi tiếc một điều tại sao cuộc đua vui như thế tổ chức vào ngày Quốc Khánh mà lại, nhưng không tổ chức vào ngày sinh nhật của một hội viên hội đua thuyền nào đó có phải nhiều ý nghĩa hơn không?

ĐẶNG TRẦN HUÂN

TUYỂN PHỤC VỤ BẠN ĐỌC

ĐẶC BIỆT của TIỀN TUYẾN

TIẾNG NÓI ĐỘNG VIÊN

Trả lời Cận Bùi thanh Tân ở Tây Ninh

HỎI Tôi sinh năm 1955, không được ĐVTC NK. 73-74 hiện học lớp 12 và hội đủ điều kiện gia cảnh. Xin cho biết tôi có thể xin ĐVTC Học viên hoặc gia cảnh không hay không?

TRẢ LỜI: Theo thể lệ hiện hành, các thanh niên ý muốn được cứu xét ĐVTC vì mọi lý do luật định phải ở trong tình trạng hợp lệ quân dịch liên tục.

Câu sinh năm 1955, không được ĐVTC NK. 73-74, nhưng thanh niên đã được gọi nhập ngũ do Thông cáo ngày 22-11-72 của Bộ QP ấn định trình diện hạn chót 10-1-73 nhưng đến nay vẫn chưa trình diện tức đã quá thời gian bắt phục tùng nên không được cứu xét ĐVTC.

Vậy Cậu cần trình diện nhập ngũ ngay để thi hành nghĩa vụ quân sự. Tình trạng quân dịch của Cậu sẽ được giải quyết sau khi Cậu đã nhập ngũ.

Trả lời Ông Bùi Đình Thanh Tân ở Tây Ninh

HỎI Tôi sinh năm 1955, không được ĐVTC NK. 73-74 hiện học lớp 12 và hội đủ điều kiện gia cảnh. Xin cho biết tôi có thể xin ĐVTC Học viên hoặc gia cảnh không hay không?

TRẢ LỜI: Theo thể lệ hiện hành, các thanh niên ý muốn được cứu xét ĐVTC vì mọi lý do luật định phải ở trong tình trạng hợp lệ quân dịch liên tục.

Câu sinh năm 1955, không được ĐVTC NK. 73-74, nhưng thanh niên đã được gọi nhập ngũ do Thông cáo ngày 22-11-72 của Bộ QP ấn định trình diện hạn chót 10-1-73 nhưng đến nay vẫn chưa trình diện tức đã quá thời gian bắt phục tùng nên không được cứu xét ĐVTC.

Vậy Cậu cần trình diện nhập ngũ ngay để thi hành nghĩa vụ quân sự. Tình trạng quân dịch của Cậu sẽ được giải quyết sau khi Cậu đã nhập ngũ.

Trả lời Ông Nguyễn-Văn-Nhân của Bộ Tổng Tham Mưu

Chưa nhận có Th-Uy NGUYỄN-QUANG-VINH thuộc Trung Tâm huấn luyện Đục Mỹ, hiện ngụ tại 59 đường Công Quốc, Nhatrang. Bộ Tư Lệnh Quân Đoàn II, QK 2-P.TQT cho biết hiện không còn quân trị hồ sơ quân bộ của cố Th-uy Vinh. Muốn biết thêm chi tiết mời ông Liên lạc với Trung Tâm hồ sơ cá nhân của Bộ Tổng Tham Mưu để được thanh thoả.

Trả lời Ông NGUYỄN THỊ GIÁNG

Mẹ cuộc của cố HS NGUYỄN-PHƯỚC TRUYỀN thuộc Trung Đoàn 47 BB, hiện ngụ tại số 402-5 đường Hàm giang, Cholon.

Trung đoàn 47BB Bình đã chuyển hồ sơ xin hưởng trợ cấp tử tuất của bà đến Số Phòng Chánh Tài Chánh số 8 để cứu xét và thanh toán cho thân tế. Trung Tâm chúng tôi sẽ can thiệp tiếp và tin hà kết quả.

Trả lời Ông NGUYỄN THỊ CẨM

Mẹ cuộc của cố TSI NGUYỄN VĂN NHUNG thuộc Tiểu Đoàn 117BDQ, hiện ngụ tại số 52/1 Đường Lê văn Duyệt, Saigon 10.

Tiểu Đoàn 117-ĐP đã gửi Trung mạo quân vụ về cho bà. Mọi ba liên lạc với Trung Tâm X4 Hội Quân Đội Saigon để nhận và hồ trợ vào hồ sơ xin hưởng cấp dưỡng tổ phụ đồng thời mời quân nhân của là một cán bộ thông hiểu nghiệp vụ của phái nhanh và hiệu lý ở thực hệ Công sản cùng đường đi nước bước, của họ trong việc phối hợp chiến tranh và tăng tiến bảo lực chính trị.

Như vậy việc quân đội tại các quốc gia nhược tiểu can thiệp vào chính trị nhiều hơn quân đội các quốc gia Tây Âu là do đòi hỏi của môi trường và tình hệ Tuy vậy, vì can thiệp của quân đội vào chính trị tại các quốc gia nhược tiểu nhiều hay ít cũng tùy theo khung cảnh chính trị của từng quốc gia một. Có khi quân đội chỉ can thiệp để làm một chiếc cầu giúp cho các chính trị gia đắc sự lên nắm quyền, có khi quân đội chỉ đóng vai người bảo vệ luật pháp tại lập trật tự rồi quân đội lại trở về vị trí của mình hay có khi quân đội làm cách mạng để thiết lập quân nhân thể.

Người canh chừng Luật Pháp

Trong trường hợp quốc gia lâm vào tình trạng không hoàng kinh tế, xã hội rối loạn thì quân đội có thể can thiệp để biết lập lại một trật tự cần thiết để chính quyền dân sự có thể làm việc được trong khuôn khổ luật pháp quốc gia.

Năm 1958, Miến Điện lâm vào tình trạng cần kế nội chiến vì có sự chia rẽ trong nội bộ đảng cầm quyền là «Liên Hiệp Nhân Dân Tự Do. Chống phái Xít». Quốc gia rối ren. Thủ Tướng U Nu phải mời quân đội ra chấp chánh để vãn hồi tình thế. Quân đội dưới sự lãnh đạo của tướng Newin đã đóng vai nhân lãnh trách nhiệm Tướng Newin chấm lại các sinh hoạt đang phải xả bão 18 tháng sau đó, một cuộc bầu cử tự do đã được tướng Newin tổ chức và U Nu đã đắc cử. Thế là Newin và quân đội đã làm trên phận sự để rồi sau đó trở về cương vị của mình.

Tại Thổ nhĩ kỳ năm 1960, Hoàn đuras 1956, Guatemala, Venezuela 1958 tình trạng tương tự như Miến Điện, nghĩa là quốc gia chưa đạt tiến đã lao xuống vực thẳm vì sự chia rẽ bè phái, nát tan xã hội v. thế quân đội đã ra tay can thiệp, nhưng sau đó một thời gian ngắn, quân đội tổ chức tuyển cử và trao quyền lại cho chính phủ dân sự.

QUÂN ĐỘI ĐỨNG VÀI TIÊN PHONG CÁCH MẠNG

Khi đóng vai người canh chừng quân đội không nên lực thay đổi cả, định chế xã hội, chính trị mà chỉ tạo điều kiện thuận lợi để luật pháp quốc gia có thể được thi hành. Nhưng khi đóng vai tiền phong cách mạng thì quân đội nổ lực thay đổi cấu bản tổ chức hành chánh của phái mình và biến nó ý thức hệ Công sản cùng đường đi nước bước, của họ trong việc phối hợp chiến tranh và tăng tiến bảo lực chính trị.

Như vậy việc quân đội tại các quốc gia nhược tiểu can thiệp vào chính trị nhiều hơn quân đội các quốc gia Tây Âu là do đòi hỏi của môi trường và tình hệ Tuy vậy, vì can thiệp của quân đội vào chính trị tại các quốc gia nhược tiểu nhiều hay ít cũng tùy theo khung cảnh chính trị của từng quốc gia một. Có khi quân đội chỉ can thiệp để làm một chiếc cầu giúp cho các chính trị gia đắc sự lên nắm quyền, có khi quân đội chỉ đóng vai người bảo vệ luật pháp tại lập trật tự rồi quân đội lại trở về vị trí của mình hay có khi quân đội làm cách mạng để thiết lập quân nhân thể.

Người canh chừng Luật Pháp

Trong trường hợp quốc gia lâm vào tình trạng không hoàng kinh tế, xã hội rối loạn thì quân đội có thể can thiệp để biết lập lại một trật tự cần thiết để chính quyền dân sự có thể làm việc được trong khuôn khổ luật pháp quốc gia.

Năm 1958, Miến Điện lâm vào tình trạng cần kế nội chiến vì có sự chia rẽ trong nội bộ đảng cầm quyền là «Liên Hiệp Nhân Dân Tự Do. Chống phái Xít». Quốc gia rối ren. Thủ Tướng U Nu phải mời quân đội ra chấp chánh để vãn hồi tình thế. Quân đội dưới sự lãnh đạo của tướng Newin đã đóng vai nhân lãnh trách nhiệm Tướng Newin chấm lại các sinh hoạt đang phải xả bão 18 tháng sau đó, một cuộc bầu cử tự do đã được tướng Newin tổ chức và U Nu đã đắc cử. Thế là Newin và quân đội đã làm trên phận sự để rồi sau đó trở về cương vị của mình.

Tại Thổ nhĩ kỳ năm 1960, Hoàn đuras 1956, Guatemala, Venezuela 1958 tình trạng tương tự như Miến Điện, nghĩa là quốc gia chưa đạt tiến đã lao xuống vực thẳm vì sự chia rẽ bè phái, nát tan xã hội v. thế quân đội đã ra tay can thiệp, nhưng sau đó một thời gian ngắn, quân đội tổ chức tuyển cử và trao quyền lại cho chính phủ dân sự.

QUÂN ĐỘI ĐỨNG VÀI TIÊN PHONG CÁCH MẠNG

Khi đóng vai người canh chừng quân đội không nên lực thay đổi cả, định chế xã hội, chính trị mà chỉ tạo điều kiện thuận lợi để luật pháp quốc gia có thể được thi hành. Nhưng khi đóng vai tiền phong cách mạng thì quân đội nổ lực thay đổi cấu bản tổ chức hành chánh của phái mình và biến nó ý thức hệ Công sản cùng đường đi nước bước, của họ trong việc phối hợp chiến tranh và tăng tiến bảo lực chính trị.

Trường hợp nay một hội đồng quân nhân cách mạng (Junta) được thành lập và một số luật lệ mới có thể được ban hành, luật lệ cũ bị bãi bỏ hay thay đổi. Vì như trường hợp Miến Điện năm 1962 cùng với tướng Newin đã lâm cách mạng vì tình thế quốc gia lại quá suy đồi.

Trường hợp nước El Savador trong khoảng thời gian từ 1948-60 với những chính phủ Oscar Osorio và José Maria Lemus cũng ở trong hoàn cảnh «Junta» làm cách mạng, quân nhân đóng vai tiền phong.

Và gần đây hàng loạt các «coup d'etat» do quân nhân lãnh đạo ở nhiều nước Á Phi, Nam Mỹ cũng được xếp vào loại này.

Cường bách ngầm ngầm

Trường hợp nay quân đội khó ở nắm quyền hành mà được sau chính phủ dân sự, đặt những điều kiện cho chính phủ dân sự điều hành guồng máy quốc gia.

Nam Dương, trong vòng 20 năm trời, quân đội đã hỗ trợ cho chính phủ thuộc loại dân sự của Sokarnoe điều khiển nguồn máy quốc gia cho mãi tới năm 1965 quân đội mới lâm đảo chánh. Như vậy, dưới thời Sokarnoe, quân đội đã đóng vai ngầm ngầm thúc đẩy mà không trực tiếp điều khiển chính quyền.

Tại Cộng Hòa Dominique sau khi Trujillo bị ám sát, quân đội đã hỗ trợ cho chính phủ dân sự Balaguer để tạo sự quân bình, tránh cuộc không hoàng chính trị.

Tại Ecuador hay Phi Luật Tân quân đội vẫn đóng người chính trị hay lại VNCH trước cách mạng 1963 quân đội cũng không trực tiếp điều khiển guồng máy công quyền.

★

Đó là những kiểu mẫu can thiệp khác nhau của quân đội vào chính trị tại các quốc gia nhược tiểu. Tà không thể nói ngay được là kiểu mẫu nào hay, kiểu mẫu nào dở mà không ta coi tình thế, hoàn cảnh mỗi quốc gia và hơn nữa của tùy thuộc phần lớn vào yếu tố nhân sự nữa.

Nhưng dầu quân đội can thiệp theo kiểu mẫu nào ta [illegible] cũng nhận vai trò chính trị của quân đội tại các nước chậm tiến thật vô cùng quan trọng, nhất là đối với quân đội đang ở trong tình trạng chiến tranh, hoặc có hiểm họa chiến tranh, nhất là chiến tranh với những người theo ý thức hệ Mác xít.

Công chính vì lý do đó mà tại Hồi Giáo cũng như tại Nam Dương ngày nay không những vai trò quân đội được đề cao mà ngay trong quốc hội cũng dành riêng một tỷ lệ nhất định cho các đại diện quân đội. Đại diện dân đắc cử, đại diện quân đội vẫn đóng người chính trị hay lại VNCH trước cách mạng 1963 quân đội cũng không trực tiếp điều khiển guồng máy công quyền.

★

Đó là những kiểu mẫu can thiệp khác nhau của quân đội vào chính trị tại các quốc gia nhược tiểu. Ta không thể nói ngay được là kiểu mẫu nào hay, kiểu mẫu nào dở mà không ta coi tình thế, hoàn cảnh mỗi quốc gia và hơn nữa của tùy thuộc phần lớn vào yếu tố nhân sự nữa.

Nhưng dầu quân đội can thiệp theo kiểu mẫu nào ta [illegible] cũng nhận vai trò chính trị của quân đội tại các nước chậm tiến thật vô cùng quan trọng, nhất là đối với quân đội đang ở trong tình trạng chiến tranh, hoặc có hiểm họa chiến tranh, nhất là chiến tranh với những người theo ý thức hệ Mác xít.

Công chính vì lý do đó mà tại Hồi Giáo cũng như tại Nam Dương

ĐIỆN ẢNH NGHỆ THUẬT
Phụ trách ANH LOAN

Tại sao phim câm vẫn còn được ưa thích?

Phim câm là phim thuần-túy nhất?

● Những thế-hệ nối tiếp đã bị Charlot chinh-phục, khiến Charlie Chaplin trở thành bất tử.

NGÀY NAY, nói đến điện ảnh, người ta phải nói đến phim màu, màu ảnh đại vĩ tuyến, âm thanh nổi, đàn cánh tốn kém, rộng rãi, vĩ đại v.v... Giới điện ảnh tiến tới giới đã phát đem biết bao tìm óc để thực hiện những tác phẩm mới ngày mỗi đặc sắc, tâu kỳ hấu lôi cuốn khán giả.

Thế nhưng, điều đáng lấy làm lạ là thứ điện ảnh xưa nhất như phim câm lại vẫn còn được khán giả ưa thích và hàm mộ nồng nhiệt. Dĩ nhiên không phải bất cứ loại phim câm nào đem ra chiếu cũng hốt bạc thiên hạ một cách dễ dàng, mà phải là loại phim câm «xưa xưa» như những phim câm của Charlot

HÌNH TRÊN: Charlot trong phim «Charlie's Big Romance» hay «Charlot trông số đào hoa» cuốn phim câm đầu tiên thế giới vẽ đề tuổi phim sau này khiến giá VN mới được xem lần đầu. Đây cũng là cuốn phim mà lần đầu tiên Charlot thể vai «kẹp đôi» nhưng đã khiến cho tên tuổi ông vụt sáng và được ái mộ khắp nơi.

Một đời ảnh gia lão thành, ông Migette nói rằng: «Phim câm là phim chuẩn tuy nhất, vì phim có tiếng nói, chỉ làm cho điện ảnh trở thành lịch». Sự thật làm phim câm mới khó, vì nó phải đáp ứng đầy đủ sự đòi hỏi của khán giả. Bởi phim câm không có đối thoại nên khi viết phim cảnh người ta phải nghiên cứu dáng tác để diễn tả thay cho lời nói, làm thế nào để không nói mà khán giả vẫn hiểu, vẫn rung cảm, vẫn xúc động...

Chính vì thế mà những phim của Charlot, dù là phim câm, đem ra chiếu lại lúc nào cũng được đông đảo khán giả hâm mộ, bởi kết tinh giá trị, vì gần như thế hệ nào cũng bị Charlot chinh phục, khiếu cho diễn viên Charlie Chaplin (nay đã 80 tuổi) trở thành bất tử. Những thế hệ nối tiếp nhau trên thế giới đều đã cười cùng như đã xúc động trước lối diễn của Charlot. Tại sao? Tại vì ông đã có một lối diễn thật độc đáo, không bắt cứ ai, mà cũng không ai có thể cướp được.

Thật ra, lúc mới bước vào nghề Charlot rất vâng bái tài tử Max Linder và có thể nói là Charlot đã chịu ảnh hưởng của Max. Nhưng chỉ sau vài cuốn phim, Charlot đã tự tạo cho mình một nét điển đặc biệt, độc đáo.

Chính vì thế, khán giả đã mê lớp tuổi trên thế giới, dù đã biết Charlot hay chưa qua Charlot, diễn vẫn bị nhấn nặt có bộ râu «cứt mèo», chân đi chữ bát, tay chống gậy, đầu đội nón lá đen, thu hút hơn bất cứ diễn viên mới học nào từ trước đến nay.

Hơn thế nữa, chỉ có Charlot mới đắn đắt tài cả mọi người trên thế giới trở lại với thời sơ sinh của Điện Ảnh mà không hề làm cho họ cảm thấy đó là thời kỳ vụng về, ấu trĩ, bởi những phim của Charlot đã thực hiện cách đây ngót nửa thế kỷ, vẫn có một hấp lực không thua kém những đợt xuất phẩm của Điện Ảnh ngày nay.

Do đó, ít có khán giả điện ảnh nào dám tự hào là mình đã xem hết cả những phim của Charlot. Niềm ao ước đó không dễ gì được thỏa mãn, nhất là đối với người VN chúng ta, bởi rất ít có cơ hội.

HUYỀN ĐĂNG

TOP 10

Nữa Ước

1.— Bản «Jazman» do Carole King trình bày.
2.— Bản «Whatever Gets You Through The Night» do John Lennon trình bày.
3.— Bản «Ain't seen No thing Yet» do Bachman Turner Overdrive trình bày.
4.— Bản «You Haven't Done Nothing» do Stevie Wonder trình bày.
5.— Bản «The Bitch Is Back» do Elton John trình bày.
6.— Bản «My Melody of Love» do Bobby Vinton trình bày.
7.— Bản «Stop and Smell The Roses» do Mac Davis trình bày.
8.— Bản «Tin Man» do Anne Murray trình bày.
9.— Bản «Life is a Rock» do Reunion trình bày.
10.— Bản «Do it Baby» do The Miracles trình bày.

Connie Francis gặp nạn

Cảnh sát Hoa Kỳ cho biết, một thanh niên khoảng 19 tuổi sống sót thứ sáu vừa rồi đã đột nhập phòng của nữ danh ca Connie Francis đang dàn cường hiếp và cướp của.

Tất cả tư trang của Francis đều bị lấy đi bởi nhóm người ta chưa tố tụ giữ bao nhiêu.

Francis đã được đưa vào trung tâm y khoa Nassau điều trị và sang đã xuất viện.

P.H.O.'S

Bất khả xâm-phạm

MỘT độc-giả quân-nhân vừa gửi cho Kẹo Đồng một lá thư có tính cách tâm sự như sau:

«Bạn Kẹo Đồng thân mến,

«Tôi là người lính chiến xa nhà, sống nơi tuyến đầu lo ngày đêm chống giặc giữ quê hương. Ngoài báo chí quân đội, thỉnh thoảng mới được đọc báo ngoài. Khi nói bạn cùng biết anh em chúng tôi ngoài nây không vui cho lắm khi thấy những cảnh ăn ào ở Saigon và một vài Tỉnh Thị. Những hành động và lời ăn tiếng nói quá trớn làm chúng tôi khó chịu và cảm thấy lo ngại cho tương lai xứ sở.

«Có một điều mà tôi muốn bàn với Kẹo Đồng, đó là tính cách bất khả xâm phạm của các ông bà Dân biểu. Tôi thấy có lẽ chúng mình cũng nên xét lại giá trị đích thực của sự BKXP đó trong lúc này.

«Theo ý tôi, sự bất khả xâm phạm dành cho các đại diện dân cử chỉ là để bảo vệ cho họ được cái quyền tự do ăn nói tại diễn đàn Quốc Hội mà không bị bắt bớ, hay hạch tội. Nhưng nếu đem cái quyền đó ra để ngăn cản nhân viên công lực thi hành nhiệm vụ của họ thì tôi thấy đó là vẫn đề nên sửa lại. Hình như các ông trong Quốc Hội là những người làm Luật. Vậy mà họ lại coi thường Luật-pháp, đem cái bất khả xâm phạm của mình ra làm «bức tường chắn» thì đó là một hành động có tính cách lạm dụng quá đáng.

«Nhiều khi thấy mấy ngài Dân biểu đưa thân mình ra lần mấy anh Cảnh Sát rồi có bị xô đẩy mạnh tay thì họ hoán là «bị hành hung» và «nằm lăn ra ăn vạ» tôi thiệt muốn lạy lục anh em chiến sĩ bỏ phiếu cho mình để mình vào Quốc Hội lảnh cái quyền bất khả xâm phạm rồi từ đó mình muốn xâm phạm ai cũng được miễn không ai được quyền xâm phạm đến mình, hoặc chưa xâm phạm thì mình đã vội la toáng lên cho nó phải «kinh nhi nên chi». Với cái quyền BKXP đó, tôi sẽ xử dụng nó như một lá bùa rồi tôi cứ xâm phạm bừa tất cả mọi cửa mọi ngõ, tôi sẽ xông luôn vào sông bạc, vào xóm chị em ta... coi thử có ai dám đụng đến tôi không?...»

Thư độc giả cần dài, Gọn tiếp sẽ đăng ngày mai với lời bàn của Kẹo Đồng.

kinh tế XÃ HỘI
Những vấn đề thiết thực trong đời sống hàng ngày của chúng ta

UẾ NHIỄM MÔI SINH Ở ĐÔ THỊ

Những nguồn tin phóng xạ nhân tạo làm nước bị nhiễm xạ là do các cuộc thử bom nguyên tử trong không trung hoặc việc phế thải các chất thêu nhiễu xạ trong sông bể.

Không khí uế nhiễm

Người gây uế nhiễm không khí ở đô thị là khói xe tự động, khói hụt từ các xưởng kỹ nghệ việc đốt lò than, dầu, đốt các phân bón ở các cổ v.v... Những chất làm không khí uế nhiễm xâm nhập vào cơ thể qua bộ hô hấp. Dịch bệnh học cho biết không khí uế nhiễm tác động trước tiên vào mắt và cuống phổi, còn ảnh hưởng đến sự chậm tăng trưởng cơ thể trẻ con.

Theo tổ chức Y tế (WHO) thì các chất làm không khí uế nhiễm là:

56 2 phải xinh từ than và dầu dốt

— Bụi và bồ hóng từ kỹ nghệ than đốt bằng thành phố và tạo ra khói mù (smog).

— Co, một hơi độc từ khói xe tự động, làm giảm khả năng của máu vận chuyển oxy, gây ra bệnh nhức đầu, khó chịu. Ở nồng độ cao, CO có thể làm chết người.

— Chất oxyt hóa (oxydants)— Chất này do ánh mặt trời tác dụng vào các chất hydro-cácbon (hydrocarbon) không cháy hết và chất oxyt nitơ (NO) trong khói xe tự động. Chất này tạo khói mù làm cay mắt và giảm thị giác.

— Oxyut-nitơ (NO)—NO phát sinh từ khói xe tự động, hoặc xưởng kỹ nghệ, rất độc với người và ăn mòn các đồ đạc, hợp với chất hydro-cácbon (hydrocarbons) để tạo ra khói.

Chì (Pb) Chì được thêm vào dầu xăng để ngừa nổ sớm, theo khói xe hay ra ngoài, có thể tích lũy vào cơ thể người ta, nhưng chưa có dấu hiệu tai hại nào như chì thấy trong nước uống và thực phẩm.

Việc nghiên cứu không khí uế nhiễm được cần cứ vào hai chất chính là SO và những hạt bụi là hai yếu tố có ảnh hưởng ngay hại nhất cho sức khỏe người ta.

Tổ chức Y Tế Quốc Tế đã thiết lập tiêu chuẩn quốc tế về phẩm chất không khí. Một trong những phương pháp đo chất uế nhiễm không khí là hệ thống bốn mức, căn cứ vào nồng độ chất gây uế chiếm và thời gian tiếp xúc:

— Ở mức thứ nhất, không có triệu chứng nguy hại.

— Ở mức thứ nhì, ta thấy ngăn mắt, mũi, thị giác bị giảm thiểu, cây cối bị hại đa.

— Ở mức thứ ba, cơ thể không hoạt động bình thường hoặc bị bệnh nhẹ.

— Ở mức thứ tư, bệnh nặng xảy ra và gây tử vong cho một nhóm dân chúng.

Một hệ thống không thay đổi tự động, do các chất uế nhiễm không khí thì tất cả thiết đồ tiêu đoán mức độ gây hiểm họa cho dân chúng. Ngày nay, những hệ thống tự động tốt tân nhất đo uế nhiễm không khí là những hệ thống ở thành phố Los Angeles, California, (USA) và thành phố Kawasaki (Nhật Bản).

Đất uế nhiễm

Dân chúng đô thị phế thải mỗi ngày một số lớn rác và thêm vào đó là chất thừa đặc ở các xưởng kỹ nghệ. Các đống rác tồn mùi hôi thối là nơi sinh trưởng của ruồi nhặng chuột bọ, truyền mầm bệnh ra ngoài. Rác thải ngập khắp nơi và có đủ thứ là mối nguy cơ cho nền y tế công cộng.

Rác đốt, phun khói bụi làm uế nhiễm không khí. Rác chôn có thể làm nhiễm trùng mạch nước ngầm. Do đó vấn đề thiêu hủy rác là bài toán quan trọng về y tế ngoại cảnh.

Tiếng ồn

Trong ốn ở đô thị, mỗi ngày mỗi tăng vì sự gia tăng dân số, số xe tự động, tàu điện, tàu hỏa, tàu bay và các xưởng kỹ nghệ. Tiếng ồn có ảnh hưởng tai hại cho sức khoẻ dân chúng và gây chứng mất ngủ, nóng nảy huyết áp, điếc, đi mất nhạy và làm hệ thống thần kinh trung ương bị suy nhược. Để tránh tiếng ồn, các biện pháp sau đây thường được áp dụng:

— Dùng đồ bị tại thích hợp.

— Chế tạo đồ gia cụ xa hơi ồn hơn.

— Tạo tiếng động từ các xưởng kỹ nghệ.

— Xây cất xưởng tiếng động.

Lập đường xe vòng đô để tránh vào các thụy quan thành phố.

Vấn đề uế nhiễm tại đô thị có thể tàn tát so được như trên và trở thành trầm trọng ở Việt Nam nhất là ở Thủ Đô Saigon. Vì nặng nhọc phải về các vấn đề uế nhiễm, Chánh Phủ đã ban hành Nghị định số 643-NĐ/YT ngày 24-6-71 thành lập Ủy Ban Liên-Bộ Bài Trừ Uế-Nhiễm Môi Sinh do Công Tăng Thư kỷ Bộ Y Tế làm Chủ Tịch Đồng thời Bộ Y Tế đã yêu cầu Tổ Chức Y-Tế Quốc Tế gửi hai chuyên viên sang nghiên cứu sự bị vấn đề uế nhiễm tại Saigon:

— Giáo sư N.Y. Kinov đến Saigon từ 5-12-72 đến 31-1-73 để nghiên cứu vấn đề uế nhiễm không khí và sự bảo hiểm không khí tinh khiết cho Việt Nam.

— Kỹ sư Edwin W. Lee đến Saigon từ 15-4-74 đến 27-4-74 để nghiên cứu sơ bộ vấn đề nước uế nhiễm ở Saigon.

Phúc trình về uế nhiễm không khí và dự thảo luật «không khí tinh khiết» đã hoàn tất.

Bộ Y Tế vẽ trên các khuyến cáo trong phúc trình để thiết lập các Phòng Thí nghiệm về uế nhiễm không khí và uế nhiễm nước để kiểm soát và nghiên cứu những biện pháp để phòng thích hợp.

Vấn đề uế nhiễm ở đô thị Việt Nam sau kỳ hội thảo truyền thông nay, hy vọng sẽ được giải quyết tốt đẹp với sự tham gia tích cực của quốc chúng và sự trưởng thành của Ủy Ban Liên Bộ Bài Trừ Uế Nhiễm Môi Sinh có ngân sách riêng biệt và nhân viên chuyên môn đầy đủ như Cục Bảo Vệ Môi Sinh (Environment Protection) Agency ở Hoa Kỳ.

BEL! BEL! BEL!
— Phấn Trắng BEL dễ dùng.
— Da trắng đẹp tự nhiên, không nổi. Trừ mụn. Chống nắng.
— Thuốc nhỏ mắt xanh BEL. Mắt xanh sáng, long lanh hấp dẫn.
— ACNOBEL trị mụn đỏ, mụn trứng cá, da mặt nhờn.
— Thuốc mọc tóc MERCURY. Bán tại các nhà thuốc Tây.

GIA ĐÌNH Tiền Tuyến
LINH TRANG phụ trách ★ Thư về H.T. số 4 — SAIGON

1001 CHUYỆN ĐÀN BÀ

CHÂN DUNG TỔNG-THỐNG PHU NHÂN MARCOS

Đệ nhất phu nhân duyên dáng của Phi Luật Tân, bà Imelda Romuedez Marcos, mặc dù không giữ một chức vụ chính thức nào trong chính phủ, nhưng hiện nay bà đang được dân chúng tại Phi ca ngợi như là một nhân vật sáng giá những rất trù đông hợp về cả phương diện ngoại giao lẫn dân sự như Ngoại Trưởng Hoa Kỳ Henry Kissinger và phu nhân cố Tổng Thống nổi danh của Hiệp Chủng Quốc, Bà Eleanor Roosevelt.

Cuộc viếng thăm Trung Cộng kéo dài 10 ngày, rồi tự cách đại diện cho Tổng Thống Ferdinand E. Marcos vào cuối tháng 9 vừa qua cũng bà đã tạo một bầu không khí thân thiện cho việc tiến tới sự bình thường hóa giao giữa Trung Cộng và Phi Luật Tân.

Sợi dây liên lạc

Hiện nay, mỗi lần nhắc tới bà, báo chí đều cho rằng bà là «sợi dây liên lạc trong việc đan xếp để tiến tới việc thiết lập các quan hệ ngoại giao giữa 2 nước. Báo chí địa phương còn ca ngợi bà là một «Kissinger của ngoại giao Đông Nam Á».

Bà đã dự định sang thăm vùng Bắc Mỹ vào tháng 11 này, trong thời gian đó bà sẽ ghé thăm Mễ Tây Cơ một quốc gia ở sát Hoa Kỳ.

Người ta cho chánh phủ Phi nhận định rằng cuộc viếng thăm nầy đã phản ánh sự thay đổi của Luật Tân, một quốc gia thiếu thốn về dầu hỏa, tới các giếng dầu mới được khai thác tại Mễ Tây Cơ một nước có giao thương quan trọng với Phi trong thời của là thuộc địa của Tây ban Nha.

Bà Marcos dự liệu sẽ tới Manilla qua thăm Hoa Kỳ và Mễ Tây Cơ vào cuối tuần này.

Chương trình chính trong cuộc Mỹ du của bà là tới thăm các trung tâm trồng lúa của Phi Luật Tân tại Hoa Kỳ. Người ta cũng nhận thấy có các dấu hiệu chứng tỏ bà sẽ có tiếp xúc với những người Phi «sống lưu vong, từng lên tiếng chống đối chính phủ của chồng bà, vì đã ban hành lệnh thiết quân luật kéo dài tại Phi».

Các cuộc du hành của bà cũng những sự dự đoán trên bao chí chịu ảnh hưởng của chính phủ Phi, đã tạo ra các tin loan đồn là, một ngày kia, bà sẽ kế vị chồng bà, 58 tuổi, một vị anh hùng trong thời đệ nhị thế chiến, đã cai trị Phi bằng một nghị định từ tháng 9-1972 tới nay. (Còn nữa)

THƠ

Những ước mơ nhỏ

● *phạm-ngọc trường-vân (DIP — SNA)*

— cho mơ thấy những thăng ngày thực nhẹ không gượng hơn không chỉ ở xa xôi không ủ phiền hay buồn chạy viện mộng không say đắm trong một màu áo tím

— cho mơ thấy những ngày còn tóc bím gìm cặp đến trường với những say sưa màu bảng xanh hơn nhau lá mùa mưa với bụi phấn thơm thơm như mùi vở

— cho mơ thấy những buổi đầu bỡ ngỡ nhớ nghẹn thùng nhớng chớp mắt làm duyên và nụ cười cho đỏ má trinh nguyên cho mơ thấy những thăng ngày thực đẹp

(1974)

Kiểu tóc dành cho em bé có 10 tuổi
Từ lúc này em bé có thể để tóc dài hơn, cắt phủ xuống trán, chia 2 mớ tóc đệm thành 2 bím. Mỗi bên cột thêm một chiếc nơ màu phù hợp với màu áo.

Giúp Quốc Công, Tư chức thông thị giỏi đến trường Trung tâm
HÀM THỤ ĐẠI HỌC
32 Đinh tiên Hoàng Saigon I ghi danh vào Luật, Văn Khoa, Mua gói bài, tin tức học tập. Liên lạc gặp nhận chương trình Luật — Văn Khoa.

URAZOL (Beta)
Trị các bệnh nhiễm trùng đường tiểu tiện và cơ quan sinh dục. Huyết trắng, nước tiểu đục
Có bán tại các nhà thuốc Tây
2071-BYT-DPĐC

Trừ sạch Cầu!
Dùng thuốc BELLA
Mới phát minh (BETA)
Kết quả mỹ mãn
Có bán tại các nhà thuốc Tây

Biếng ăn, mất ngủ
Uống Sirop
RÉACTIN (BETA)
— Ăn ngon, mau đói
— Lên cân nhanh chóng
— Dễ ngủ yên (69M/QCDP)
— Trị phong ngứa.
Bán tại nhà thuốc Tây
09-BYT-QCDP-6-1-73

Sang độc
Mới phát hiện hiệu nghiệm «SỰU ĐỘC» Bà Ứng Hoàn ÔNG TIẾN.
Trên 30 năm danh tiếng. Có bán lẻ tại các tiệm thuốc Bắc. KNBYT số 15 ngày 3-5-56.

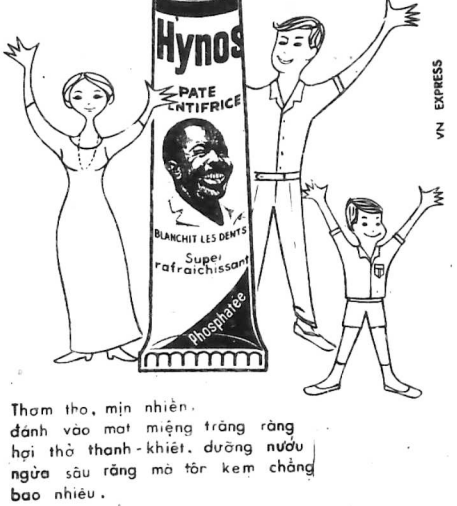
DẦU CỦ LÀ
hiệu CON SÓC
MÙI THƠM DỊU MẮT

TRỊ: Cảm mạo, nhức đầu chóng mặt, nhiễm trùng, nhiễm gió, đau bụng. Ho gió, sổ mũi, nóng lạnh, trúng thực, no hơi, sình bụng xây xẩm mặt mày. (2 loại hộp: thiếc màu đỏ, hộp giấy màu xanh.) Nhà thuốc BẢI LINH 535 Đồng Khánh Chợ Lớn có bán khắp nơi. (KN số: 164 Ng: 24-7-73).

THUỐC DẪN NHẬT BẢN
SALPAS
(Hiệu Lạc Đà)
Trị đau nhức. Phong thấp. Đau lưng. Nhức mỏi gân cốt.
Có bán tại các nhà thuốc Tây

Phong thấp
— TÊ BẠI, NHỨC GÂN
— XƯNG KHỚP XƯƠNG
Uống BETADOL viên
Có bán tại các nhà thuốc Tây
3713-BYT-DPĐC

CHÓNG MẶT
— Say sóng, ói mửa
Dùng thuốc
ANAUTINE
Có bán tại các nhà thuốc Tây.(Beta)
45-BYT-QCDP- 2-5-74

Một kem đánh răng lý tưởng!


Thơm tho, mịn nhiền, đánh vào mơi miệng trắng răng hơi thở thơm-khiết, dưỡng nướu ngừa sâu răng mà tôn kem chẳng bao nhiêu.
Quả thật Hynos PHOSPHATÉ là một kem đánh răng lý-tưởng!
VN EXPRESS

Cáo thị đấu thầu

(LẦN THỨ HAI)

Khai thác GIẶT ỦI quân trang cho Sinh Viên Sĩ Quan tại Trường Bộ Binh, niên khoá 1975.

II— GIÁ CĂN BẢN VÀ KỲ QUỸ TẠM.

— GIÁ CĂN BẢN: Khoán giặt tháng cho mỗi SVSQ là 600đ

KỲ QUỸ TẠM: 140.000đ

III. NGÀY GIỜ VÀ NƠI ĐẤU THẦU:
Ngày 19-11-1974 lúc 9 giờ 30 tại Trường Bộ Binh KBC 4 100

IV— NƠI THAM KHẢO ĐIỀU LỆ SÁCH:
Tại Bàn Mãi Ước-Phòng Tài Chánh-TBB trong những ngày giờ làm việc.

V.— THỜI HẠN NỘP ĐƠN:
Từ ngày đến ngày 16-11-1974 lúc 17 giờ là hạn chót.

CHỈ HUY TRƯỞNG TRƯỜNG BỘ BINH

Học bằng lối gởi thư
HÀM THỤ ĐẠI HỌC ghi danh Luật, Văn Khoa, cung cấp giảng văn, tin tức học tập, nộp đơn thi HÀM THỤ TRUNG HỌC từ lớp 9 đến 12 ABC.
Hồi thư lệ trực tiếp hoặc bằng thư
Trường Hàm Thụ Văn Học
263 Lý Thái Tổ Saigon 10.
ĐỊA ĐIỂM
— Trường được Bộ Giáo Dục công nhận bằng giấy phép số 8158 VHGD-TT-2A.
— Ban Giáo Sư uy tín, kiểm soát bài và giải đáp thắc mắc thường xuyên.
Tặng sách giáo khoa Tiếc nghiệm (6.000 cấu tiếc nghiệm đủ môn học). Lo bộ sơ thứ vụ, cấp chứng chỉ học trình hợp lệ.

Có thai... ỌA MỬA BÓN, MỆT MỎI LƯỜNG
CÓ HUYẾT DƯ, hãy uống thuốc DƯỠNG THAI hiệu NHÂN-MAI. Các tiệm thuốc Bắc đều có bán.
T.P.H. 498/3 Võ đi Ngụy Phú Nhuận.
KN BYT số 534 20-11-63

CÁC CHỨNG BỊNH... Tê thấp, đau xương, nhức gân tê bại hoài gân đi đứng khó khăn, người ốm tế lạnh, tê dẫn ngón chân, đau nhức thân mình, đau lưng nhức mỏi. Giá cả bao đêm đau nhiều khó ngủ các chứng phong thấp đều dùng:
HOÀN KIỆN ĐƠN
La Vạn Linh
2 Loại hoàn mật và ngâm rượu. Có đã bán ở các tiệm thuốc Bắc. Tổng phát hành 537 Đồng Khánh Cholon. 60 067 6-8-12 KN

Các chứng bịnh về tim
Đau tim, lo tim, hồi hộp, tim đập mạnh xảy xẩm choáng váng mệt ngất, mất ngủ, đổ mồ hôi, hay giật mình hoảng hốt, thần kinh bất an dùng:
Thuốc bổ tim
Tâm Chi Bửu
La Vạn Linh
(Có bán ở các tiệm thuốc Bắc.)
KN.10 số 610 ngày 18-1-65 — 537 Đồng Khánh, Chợlớn.

PHONG NGỨA
Ghẻ chốc lở lói, gãi tới dầu, áo lan lói đó, không phải thoa phết xà ngoài da mà hết, uống:
Giải phong sát độc hoàn ÔNG TIẾN
Trên 30 năm danh tiếng hỏi các tiệm thuốc Bắc có bán lẻ Nhà thuốc ÔNG TIẾN Phú Lâm Cholon — NBYT số 15-2-1813.

Cáo thị đấu thầu công khai

1.— NGÀY GIỜ VÀ ĐỊA ĐIỂM.
Ngày 22 Th 11-1974 lúc 09.00 giờ tại:
Số 5 Mãi Dịch số 18 đường Trần Hưng Đạo Nhà Trang
2.— MỤC TIÊU VIỆC THẦU:
Cung cấp thực phẩm tươi, bánh mì và cũi đơn cho QYV Ban Mãi Thuật năm 1975, thuộc ĐLS 03-75 SSMD-ĐLS ngày 18-9-74 gồm 3 lô trị giá tổng lượng 58.354.000đ00
3.— NƠI THAM KHẢO HỒ SƠ:
Trong những ngày giờ làm việc tại:
— Cục Mãi Dịch (Phòng Mãi Ước I). số 18 đại lộ Trần quốc Toản SAIGON 10.
— Số 5 Mãi Dịch 18 đường Trần Hưng Đạo Nha Trang.
Saigon, ngày 04-11-1974
CỤC MÃI DỊCH

1 TIẾP THEO TRANG 1

Ông Nguyễn bích Mạc, phát ngôn viên Ngoại Giao, sáng nay cho hay là ông Koster đã chuyển tới Chính phủ Hòa Lan lời yêu cầu Ngoại giao Hòa Lan hãy hoàn toàn nằm giữ việc thi hành các văn đề đã ngoại giao và đừng đề cho những vụ đáng tiếc tương tự kể trên xảy ra trong tương lai, để khỏi làm tổn thương những mối bang giao quốc tế của Hòa Lan.

2 TIẾP THEO TRANG 1

vàngĐông NamÁ Châu có gồm Thái Lan, Indonesia Mã Lai Á, Cộng Hòa Khmer, Vương quốc Ai Lao, Tân Gia Ba và VNCH.

PLEIKU 11-11,—Ông Nay Luett Tổng Trưởng Phát Triển Sắc Tộc vừa đến, Trung Tâm Huấn Luyện Cán bộ, Quốc Gia Cao Nguyên (Pleiku) chủ tọa lễ bế giảng khóa I-74 ky viên Văn Hóa Giáo Dục và Thanh niên và khóa I-74 ủy viên Nhân Dân Tự Vệ.

Được biết khóa I-74 Ủy viênNhân Hóa Giáo Dục Thanh Niên gồm 54 khóa sinh và khóa I-74 ủy viênNhân Dân Tự Vệ gồm 116 khóa sinh và là khóa học duy nhất được Trung Tâm tổ chức trong năm với thời gian một tháng.

PHƯỚC LONG 11-11.—Buổi bội thảo duyệt xét tiến triển thực thi kế hoạch Cộng đồng an ninh và Cộng đồng phát triển địa phương 1974 và công cuộc thực thi các tổ Thanh Chánh và Công vụ tại tỉnh Phước Long mới đây đã được tổ chức tại Hội trường tỉnh lỵ.

Tham dự buổi hội thảo gồm có quý Ông Chủ Tịch Hội Đồng Tỉnh, Ty Sở Trưởng, Quận và Phó Quận Trưởng, Tiểu đoàn Trưởng, Xã Trưởng, Trưởng Ấp, và các lãnh Tuơng NDTV chiếu đầu thuộc quận Phước Bình.

3 TIẾP THEO TRANG 1

SAIGON 11-11.— Bộ Thương Mại và Kỹ Nghệ vừa ấn định lại thời hạn áp dụng cho các tín dụng thư mở theo giấy phép nhập cảng thuộc thương tỉnh viện trợ Hoa Kỳ (CIP và AID Loan).

Theo Bộ Thương Mại và Kỹ Nghệ, tín dụng thư phải được mở trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày giấy phép nhập cảng được Ngân hàng Quốc gia kiểm nhận và có thể được gia hạn thêm 15 ngày nếu có đơn xin của nhà nhập cảng.

Về hiệu lực của tín dụng thư, Bộ Thương Mại và Kỹ nghệ cho biết các tín dụng thư mở từ ngày 15-3-1973 đến hết 14-3-1974 mà hàn và nhà nhập cảng chưa khai hãy bỏ ở Ngân hàng Quốc Gia, có thể được gia hạn thêm vài tháng với điều kiện sau khi tín dụng thư được mở và Chính phủ ấn định lại thời hạn áp dụng các tín dụng thư nêu trên nhằm mục đích giúp cho các công-ty thương gia có thể sử dụng được số ngoại tệ được cấp và để đáp ứng với tình trạng khan hiếm hàng hóa trên thị trường quốc tế hiện nay.

4 TIẾP THEO TRANG 1

sĩ chính phủ tại miền Nam Phi Luật Tân.

BẢ LINH 10-11 (AP).— Chánh án tòa thượng thẩm Tây Đức Linh, Guenter Von Drenkman đã bị tên không bỏ vì danh bầu chết bằng 7 phát đạn súng trường Chính Nhật, tại nơi gần nhà ông.

JERUSALEM 11-11 (REUTER) Trong buổi điệu văn gửi ông Rene Maheu, tổng giám đốc tổ chức văn hóa LHQ (UNESCO), giáo sư Aryc Dwerzky, giáo đầu hàm viện khoa học nhân văn Do Thái đã phản đối các đường lối chính trị trong tổ chức UNESCO, mà theo ông rất tai hại.

TEL AVIV 11-11 (AP).— Thông tin viên quân sự của đài phát thanh Do Thái hôm chủ nhật, quả quyết rằng, Ai cập vừa mới nhập được ba phản lực cơ «Mirage» trong số 50 phi cơ mà Ả Rập Sa U Đi đã đặt mua của Pháp.

5 TIẾP THEO TRANG 1

các dầu vết này, đã lập một trại thú nhà trên đỷ cao 6.500 thước và tiếp tục cuộc lao nhọc.

Cá voi dài 26 thước

MÁC TƠ KHOA 10-11 (UPI). Nhật bản Tiroi ở Mạc Tư Khoa đăng tin các khoa học gia Nga đã tìm thấy một con cá voi đã bắt thạch từ 1.200 năm nay. Con cá voi nầy giống loại cá voi ở Greenland và được tìm thấy ở vùng phía Đông Tây Bắ Lợi Á.

Nhật bản—Trud cho biết các Khoa Học gia tố ra kinh ngạc vì vóc dáng không lồ của con cá voi nầy, với bề dài 26 thước và cho biết lớp cá voi sau nầy tái hiện tìm được con dài hơn 16 thước.

6 TIẾP THEO TRANG 1

tcyệt đối của chính phủ cho đến năm 1980.»

Như vậy Tổng thống Bolivie đã nhượng bộ các quân nhân từng yêu cầu Tổng thống bổ lỗi hứa tổ chức Tổng tuyển cử trong nước vào năm tới.

Công các quân nhân nầy (gồm đa số trong 14 bộ trong chính phủ) đã tổ chức toàn bộ hôm thứ Bảy để đòi Tổng Thống từ bỏ tổ chức cuộc bầu cử nầy vì họ cho là Bolivie chưa được chuẩn bị trở lại nền dân chủ đại nghị.

Các quân nhân nầy được thống lý và tướng Banzer đề quyết định thành lập một «chính phủ tái thiết quốc gia» chỉ gồm các quân nhân.

BOSTON 11-11 (AP).— Sir Geoffrey Jackson, một nhàNgoại giao Anh vừng bị du kích quân Uruguay bắt nhốt trong một chuồng sắt suốt trong 8 tháng, đã cho rằng, lần songhhông bỏ chính trị vừng gây kinh hoàng khắp thế giới, đang đi lần tới sự thất bại.

Ông bho biết sự không bỏ hiện nay, chỉ là một mưu toan của một thiểu số người nhằm bắt buộc đa số phải chấp nhận ý muốn của chúng qua một ngõ nhân vô tội.

Ông Jackson tự cho mình là một ngõ nhân.

Ông Jackson tới Boston, hôi tuần qua để «quảng cáo» cho một cuốn sách mà ông đã viết về kinh nghiệm của ông, cuốn «một đêm dài nghĩ thế».

7 TIẾP THEO TRANG 1

việc chiến tranh Trung Đông tới phát.

Người ta đã nói tới một sự bảo đảm hỗn hợp Mỹ—Nga nhưng Hoa Kỳ đã tỏ ra là không mấy thiệt thành đối với ý kiến đó.

Do Thái đã bác bỏ ý kiến về sự bảo đảm lấy cớ rằng một sự bảo đảm hỗn hợp sẽ hoàn toàn vô giá trị vì Nga sẽ tỏ cố một sự phủ quyết trước bất cứ hành động nào nhằm bảo vệ Do Thái trong trường hợp có sự vi phạm một giải pháp Trung Đông sau nầy.

8 TIẾP THEO TRANG 1

Trong diễn văn bảo giao chức vụ Tư lệnh Hải quân, Đề Đốc nguyễnTánh Tư lệnh đã bày tỏ nỗi vui mừng của ông trước ngày rời binh chủng, trở về lời nồng đưa sự vi lỷ do đáo ban tuổi, là được nhìn thấy binh chủng Hải quân từ một vị trí khiêm nhường trước đây đã arau chóng trưởng thành lớn mạnh như ngày nay.

Tiếp đó, Tân Quyền Tư Lenh Hải Quân Đề Đốc Lâm nguyễnTánh trong diễn văn nhậm chức, đã nói rằng tăng tiến hành điện được Tổng Thống VNCH, Chính phủ và Quân đội trao phó trong trách nhiệm binh chủng Hải Quân, nhưng đây cũng là một trách nhiệm nặng nề mà chỉ có sự đoàn kết của toàn thể các chiến sĩ binh chủng Hải Quân mới giúp ông đảm trách tốt đẹp và chu toàn trách vụ.

Tham dự buổi lễ bàn giao chức vụ Tư lệnh Hải Quân còn có sự hiện diện của nhiều tướng lãnh thuộc Bộ Quốc Phòng, Bộ Tổng Tham Mưu, và các quân binh chủng trong quân lực.

Tuy nhiên, đường như sự bảo đảm đặc biệt của Hoa kỳ có lẽ không khuyến dụ được Do Thái vì việc rút quân về những vùng biên giới hồi năm 1967 trừ phi Do Thái cảm thấy là an ninh của chính mình được bảo đảm bằng những nỗ lực của chính Do Thái hay bằng những lời cam kết thích nghi của khối Ả Rập.

Nhận Định

(Tiếp theo trang 1)

Cả lẽ toàn thể mọi người Việt Nam từ Nam chí Bắc đều đón nhận sự kiện đó với tất cả niềm hân hoan và hy vọng, nhưng «cái chia khóa của sự sống chung hòa bình» là ở trong tay các lãnh tụ CSBV. Họ còn hiểu chiến biến sắt và không chịu rời bỏ cuộng vọng thôn tính miền Nam VN bằng vũ trang và bạo lực thì chiến tranh vẫn còn tiếp diễn, máu xương dân tộc còn phải phung phí một cách vô ích, và dân chúng 2 miền Nam Bắc VN vẫn chưa có dịp để xây dựng và phát triển đất nước trong cảnh thanh bình.

TIỀN TUYẾN

9 TIẾP THEO TRANG 1

mưu của Cộng quân trong vùng là muốn di chuyển các hầu viên vào tăm phòn kích thể đó Nam Vang. Trong quá khứ, các lực lượng Khmer Đỏ đã xử dụng nơi trên như là nơi phòng hầu tiền vào thủ đô hay ngoại ô Nam Vang.

Các quân binh quân sự nói rằng những cuộc tranh đấu dội đã diễn ra tại Batong, cách phía Đông Nam Vang 24 cây số. Phía Chánh phủ có 50 binh sĩ hy sinh và 30 bị thương trong cuộc giao tranh kéo dài hai ngày.

Ngoài ra, lực lượng phiến loạn CS cho tiếp tục gây áp lực đối với chính vị phòng thủ tỉnh lỵ Soai Riêng, cách Đông Nam Nam Vang khoảng 120cs. Các thông tin viên chiến trường cho biết 10 binh sĩ chánh phủ tử thương khi loạn quân tấn công vị trí Prasot, cách Đông Nam tỉnh lỵ Soai Riêng 10cs.

Vì vậy bất cứ trường hợp nào nếu gây ai xung là nhân viên thuế vụ đi thâu tiền để đóng thuế giúm, xin đồng bào vui lòng cấp báo ngay cho cơ quan công lực hoặc các Ty Sở thuế gần nhất để tạm giữ và phối kiểm hư thực. Tổng Nha Thuế Vụ sẽ tưởng thưởng xứng đáng quý vị hiru công.

10 TIẾP THEO TRANG 1

bị mất tiền mà cơ quan Thuế Vụ cũng bị tai tiếng lây.

Tổng Nha Thuế Vụ mình xác nhận tại Đô Thành và Gia Định, nhân viên Ty Thuế chỉ được thâu thuế tại quầy tiêu ngân đặt tại Ty.

Vì vậy bất cứ trường hợp nào nếu gây ai xưng là nhân viên thuế vụ đi thâu tiền để đóng thuế giúm, xin đồng bào vui lòng cấp báo ngay cho cơ quan công lực hoặc các Ty Sở thuế gần nhất để tạm giữ và phối kiểm hư thực. Tổng Nha Thuế Vụ sẽ tưởng thưởng xứng đáng quý vị hiru công.

11 TIẾP THEO TRANG 1

phải hay dau cuống phổi, nếu chạ mạ chúng hút thuốc lá.

Các bác sĩ nay, thuộc bệnh viện St. Thomas ở Luân Đôn, và trường y học nhiệt đới Luân Đôn, đã phúc trình sự kiện nầy trên trong số phát hành mới của tờ «The Lancet».

Theo như lời cảnh cáo của các bác sĩ thì bệnh sưng phổi hay dau cuống phổi vẫn ngày biến đổi với các trẻ sơ sinh, dù cho các em được điều trị ngay đi nữa.

Các bác sĩ đã tìm ra kết quả đáng ngạc nhiên, sau 5 năm theo dõi các khóc của 2.200 trẻ em nhỏ dưới 1 tuổi.

Vẫn theo lời các bác sĩ nay, trong số các trẻ em mắc các chứng bệnh về phổi, con rối của những cặp vợ chồng hút thuốc là chiếm tỷ lệ nhiều gấp rưỡi số trẻ con của các bậc cha mẹ không hút thuốc.

12 TIẾP THEO TRANG 1

lợi của được bàn làm phái ngôn viên Nhóm Á Châu trong ủy ban phụ trách về vấn đề mậu dịch thực phẩm. Đại diện VNCH, được bầu của hầu hết của 32 quốc gia Á Châu và 12 quốc gia thuộc Á Rập TrungĐông.

Cuộc bội nghị thế giới thực phẩm tổ chức ngày 9-11 dịp nầy Đại sứ VNCH Nguyễn v Hiếu phát biểu ý kiến sau khi nhắc lại những nỗ lực thực hiện của VNCH trên lãnh vực canh nông để giải quyết vấn đề thực hiện thực phẩm. Đại sứ Hiếu nhấn mạnh VNCH có thể tự túc về canh nông và tế sản xuất các sản phẩm nông nghiệp trong năm tới nhờ trong kế hoạch thăng kinh tế của nước nhà.

Ông Đại sứ dịp nầy cũng đã đề nghị các nước sản xuất lúa gạo nên liên hiệp với VNCH để trao đổi kinh nghiệm mà kỹ thuật để tiến đến tự túc nông nghiệp để chống lại nạn đói đang đeđọa trênthế giới.

Cộng sản phải trở lại bàn hội nghị mà không được đòi một điều kiện nào

Đại Sứ VNCH hôm 7-11 đã bội kiến với Quốc vụ Khanh đặc trách ngoại giao của Jordanie, dịp nầy Đại sứ VNCH đã tỉnh lý về lập trường của VNCH đối Cộng sản BV phải trở lại bàn hội nghị mà không đòi hỏi một điều kiện nào.

Quốc Vụ Khanh đặc trách Ngoại giao Jordanie xác nhận là đề nghị của VNCH rất đúng đắn, theo ông không còn cách nào khác để giảiquyết êm đẹp vấn đề VN ngoài cách ngồi vào bàn hội nghị.

Trong khi đó tại Thụy Sĩ tờbáo Ba Suis phát hành ở Genève hôm 10-11 viết rằng, các điều kiện tiên quyết của MTGP con đề của CSBV hiển nhiên không thể chấp nhận được đối với chínhphủVNCH.

Theo tờ báo nầy, những đòi hỏi quá đáng đó, CS chỉ làmcho tình hình nghiêm trọng thêm mà thôi CS cũng làm chậm trễ thêm công cuộc tái lập hòa bình và hiểu bạnthân những nỗi đau khổ mà nạn nhân chính là nhân dân VN.

Cộng sản cũng khai xử dụng sức lực, chối bỏ giải quyết thương nghị chính Cộng sản đã tới hết thực chất nhỏ nhoi còn lại trong bàn hiệp định Ba Lê...

PHÂN ƯU

Toàn thể Quân Nhân các cấp thuộc TIỂU ĐOÀN 1 NHẢY DÙ xo cùng thương tiếc khi hay tin :

Cố Đại Úy NGUYỄN THẾ BẰNG

Đã anh dũng hy sinh tại Chiến trường Thường Đức—Quảng Nam (QK.1) ngày 08-11-74. Nguyện cầu hương hồn CỐ ĐẠI-ÚY sớm phiêu diêu nơi miền cực lạc.

Thiếu Tá NGÔ-TÙNG-CHÂU TĐT
SQ-HSQ-BS-TBINĐ

ESSENCE ÉGYPTIENNE
DẦU AI-CẬP
TRỊ: NHỨC ĐẦU CHÓNG MẶT
NGỪA: CẢM MẠO
CÓ BÁN KHẮP NHÀ THUỐC TÂY

TRỢ CẤP GẠO CHO ĐỒNG BÀO CHIẾN NẠN DARLAC CẤP PHÁT RUỘNG CHO 58.337 NÔNG DÂN TẠI V.L

● Thêm 5 cán bình Cộng Sản tìm tự do

● HOÀI THANH ghi

VĨNH LONG.— Kể từ ngày ban hành luật Người Cày Có Ruộng tính đến cuối tháng 10-1974, Ty Điền địa Vĩnh Long đã cấp phát 68.233 mẫu ruộng đất cho 58.337 nông dân trong Tỉnh.

Để chứng minh quyền sở hữu chủ ruộng đất, Ty Điền Địa Vĩnh Long đã cấp phát 55.155 chứng khoán cho nông dân hiện canh một diện tích là 62.872 mẫu, gồi hoàn lại Tả g Nha Điền Địa để đền chánh 736 chứng khoán liên hệ đến 752 mẫu và sẽ phát thêm 1.092 chứng khoán vừa mới nhận được liên hệ đến 1.650 mẫu.

Ngoài ra, công tác bồi thường ruộng trước hữu riêng được Ty Điền Địa Vĩnh Long thiết lập được 8835 hồ sơ gồm diện tích chung là 66279 mẫu.

Hiện Ty Điền Địa Vĩnh Long đã phát ngay cho quý vị điền chủ rõ đất truất hữu 32665 chi phiếu và trả phiếu tự giá lên đến 3 tỷ 416 triệu đồng.

Ngoài nhiệm công tác trên, Ty Điền Địa Vĩnh Long cũng đã lập xong lược đồ Người Cày Có Ruộng tại 64 Xã trong Tỉnh và đã gửi trình Tổng Nha Điền Địa kiểm soát

Đồng bào chiến nạn Darlac được trợ cấp gạo

BAN MÊ THUỘT.— Phái đoàn Ty Xã Hội và Khẩn Hoang Lập Ấp Tỉnh Darlac tuần qua đã đến khu định cư thôn hoang lập ấp Krông H'Nang tại cây số 62 Ban mê Thuột, cấp phát hơn 145 tấn gạo cho 6,899 đồng bào Sắc tộc tạm ở đây.

Cũng trong tuần qua, 1.242 đồng bào sắc tộc nạn nhân chiến cuộc từ Tiên A Tar về lánh cư tại buôn Tu và buôn Niêng quận Ban Mê Thuột đã chánh quyền địa phương cấp 27 tấn gạo. Riêng số đồng bào Sắc tộc lánh cư tại buôn Hằng và buôn Cờ Koan tỉnh đến nay đã được chính phủ trợ cấp gạo tháng thứ 9 và số đồng bào nầy hiện đang thu gặt vụ mùa trong năm đầu.

Hiện nay, Ty Xã Hội Darlac đang tức tiếu việc cấp phát tôn lợp nhà cho số đồng bào vừa đến định cư và Ty Phát Triển Sắc Tộc địa phương cũng tiếp tục quyên góp tranh đua bào quân áo và các phẩm vật khác.

Một cán bộ văn nghệ cộng sản tìm tự do

BÌNH DƯƠNG, Hưởng ứng chính sách đại đoàn kết của Chính phủ VNCH ngày 6-11 vừa qua một cán bộ Văn nghệ Cộng sản đã ra trình diện để tìm tự do tại Bình Dương.

Anh Nhân đã được tiếp đón niềm nở và hiện đang tạm trú tại Trung Tâm Sinh Hoạt Người Tìm Tự Do Chiêu Cố Sở Dầu Vận và Chiêu Hồi Bình Dương, chờ đợi lập thủ tục hồi hương lập cuộc sống mới tươi sáng hơn.

Ba cán binh Cộng Sản tìm tự do tại Vĩnh Long

VĨNH LONG,— Trong tháng 10-1974, ba cán binh cộng sản đã ra về với chính phủ Quốc Gia và trình diện tại Trung Tâm Sinh Hoạt Người Tìm Tự Do Vĩnh Long

Các người tìm tự do trên đây gồm hai quân sự và một chính trị, trong số nầy có một nữ cán binh thuộc thành phần trung cấp với chức vụ Trung-Đội Trưởng thuộc Đại Đội Công Binh Thủy,tỉnh Kiến hòa.

Được biết tỉnh từ tháng 1-1974 đến cuối tháng 10-1974, tại Vĩnh Long có 71 người tìm tự do và trình nạp một số vũ khí gồm 3 súng M16 một súng Cali 11 ly 45, 4 lựu,đạn 10 súng và 200 viên đạn.

Thêm một nữ cán binh Cộng sản tìm tự do tại Châu Đốc

CHÂU ĐỐC— Nhân tổ bộ mật ngoan cố, hiếu chiến của bọn đầu sỏ Cộng sản Bắc Việt đã rồ gắng theo đuổi cuộc chiến tranh tàn phá quê hương, gây thảm hình đau thương cho đồng bào trước thịt mỡ nữ cán binh cộng sản chức vụ Đội Viên du kích tuần qua về trình diện tìm tự do tại xã Phước Hưng quận An Phú.

Hiện đương sự được cơ sở Dân Vận và Chiêu hồi Châu Đốc tiếp đón tử tế và lập thủ tục cần thiết để được sớm đoàn tụ với gia đình.

ĐIỆN THOẠI CẤN — ĐIỆN THOẠI CẤN

— Bệnh viện Hồng Bàng ĐT : 36.125 32 Đại lộ Hùng Vương
— Bệnh viện Nhi Đồng ĐT : 24.434 2 Sư vạn Hạnh
— BV Nguyễn văn Học GĐ ĐT : 24.749 8 Chi Lăng Gia định
— Bảo sanh viện Tô Dệ ĐT : 21.116 284 Công Quỳnh

Điện Thoại CẤNH SÁT CỨU CẤP

DÂN SỰ : Gọi số 17
Hoặc các số 20.093—20 094—21.791—21.795—21.796—23.597
QUÂN SỰ : Gọi số 60.01

CÁO THỊ ĐẤU THẦU (LẦN 2)

1.— NGÀY GIỜ VÀ ĐỊA ĐIỂM :
Ngày 21 Th. 11-1974 lúc 9 giờ, tại:
— Số 4 Mãi Dịch số 51 đường Hai Bà Trưng Cần Thơ

2.— MỤC TIÊU VIỆC THẦU:
— Cung cấp thực phẩm và thầu đun cho Bệnh Viện 3 Dã Chiến năm 1975, thuộc ĐLS số 503-S4MD.MU ngày 20-9-74 gồm 05 lô trị giá ước lượng 30.381.000đ00

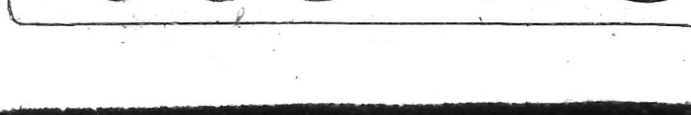
3.— NƠI THAM KHẢO HỒ SƠ:
Trong những ngày giờ làm việc tại :
— Cục Mãi Dịch (Phòng Mãi Ước I) số 18 đại lộ Trần Quốc Toản Saigon 10.
— Số 4 Mãi Dịch số 51 đường Hai Bà Trưng Cần Thơ.

Saigon, ngày 8-11-1974
CỤC MÃI DỊCH

507

BỆNH UNG THƯ TỬ CUNG GIA TĂNG

Sau cuộc điều tra rộng rãi tại hầu hết các bệnh viện lớn trên khắp thế giới, Hiệp hội Quốc tế chống bệnh UNG THƯ đã đến kết luận là trong những năm gần đây bệnh ung thư gia tăng rõ rệt. Điều đáng lưu tâm là bịnh nầy đặc biệt tấn công giới phụ nữ nơi bộ phận sinh dục.Con số thống kê mới nhất cho biết, cứ 100 phụ nữ thì có 36 người mắc bệnh UNG THƯ TỬ CUNG (so với 5 năm trước là 31 người). Giới y khoa cho biết, ung thư tử cung không phải là bệnh bắt tại, nhưng sẽ đi nó trên nguy hại và khó chữa vì đa số phụ nữ thờ ơ không nghĩ rằng mình có thể mắc bệnh, kịp đến khi phát hiện được chứng ung thư tử cung thì đã quá trễ. Bởi vậy, Hiệp hội Quốc tế chống bệnh ung thư đã đưa ra lời kêu gọi, đặc biệt là đối với phụ nữ, hãng năm nên đi Bác sĩ thử nghiệm một hay hai lần để kịp thời phát giác và ngăn chặn chứng bệnh ngài nghiêu nầy ngay từ đầu, vừa ít tốn kém vừa hiệu quả.



CÁO THỊ ĐẤU THẦU CÔNG KHAI

1.— NGÀY GIỜ VÀ ĐỊA ĐIỂM :
Ngày 29 Th. 11-1974 lúc 9 giờ, tại:
— Số 5 Mãi Dịch, số 18 đường Trần Hưng Đạo Nha Trang

2.— MỤC TIÊU VIỆC THẦU :
— Cung cấp thực phẩm tươi, bánh mì và củi đun cho QYV Đoàn Mạnh Hoạch năm 1975, gồm 3 lô thuộc ĐLS số 004 75/S5MD-ĐLS ngày 20-9-74, trị giá ước lượng 27.208.700đ00

3.— NƠI THAM KHẢO HỒ SƠ:
Trong những ngày giờ làm việc tại :
— Cục Mãi Dịch (Phòng Mãi Ước I), số 18 đại lộ Trần Quốc Toản —SAIGON 10.
— Số 5 Mãi Dịch số 18 Trần Hưng Đạo Nha Trang

SAIGON, ngày 09-11-1974
CỤC MÃI DỊCH

508

VIỆT NAM CỘNG HÒA
NHA THƯƠNG CẢNG SAIGON

Cáo thị đấu thầu công khai khẩn hạn

I— MỤC TIÊU :
1— Cung cấp các cấp các loại tôle đen 1 ly, 2ly, 3ly, bề cỡ 1m00 x 2m00 giao hàng tại Ty Tiếp liệu TCS, 4.312.700đ00
— Trị giá ước lượng : 70.000đ00
— Kỹ quỹ tạm :
2— Cung tế cung cấp 17.000 cây cừ tràm gốc 8 đến 10 phâu dài 4m80 đến 5m00 giao hàng tại Giang Cảng Cần Thơ.
— Trị giá ước lượng : 3.570.000đ
— Kỹ quỹ Tạm : 60.000đ
3— Cung tế cung cấp 1040 thước khối đá xanh xay cỡ 1/2 giao hàng tại Giang Cảng Cần Thơ.
— Trị giá ước lượng: 3.912.000đ
— Kỹ quỹ tạm: 50.000.00

II.— NGÀY GIỜ VÀ NƠI MỞ THẦU.
Ngày 26 tháng 11 năm 1974 hồi 8 giờ 30 tại Văn Phòng Sở Hành Chánh Nhân viên số 3 Trịnh minh Thế Saigon 4.

III.— NƠI THAM KHẢO HỒ SƠ
— Phòng Hành Chánh Tổng Quát, Nha Thương Cảng Saigon số 3 Trịnh Minh Thế, Saigon.
— Văn Phòng Quản Đốc Cảng Trường Giang Cảng Cần Thơ tại Trà Nóc Cần Thơ.

IV.— NƠI VÀ THỜI HẠN NỘP HỒ SƠ DỰ THẦU.
Hồ sơ dự thầu có thể bỏ vào thùng thư dự thầu hoặc nộp trực tiếp cho Hội Đồng đấu thầu 10 phút trước giờ mở thầu.

Saigon, ngày 06 tháng 11 năm 1974
NHA THƯƠNG CẢNG SAIGON

Cáo thị đấu thầu công khai

I. NGÀY GIỜ VÀ ĐỊA ĐIỂM MỞ THẦU
Ngày 5 tháng 12 năm 1974 lúc 9 giờ 30 tại Trung Tâm Huấn Luyện Biệt Động Quân Dục Mỹ đồn trú tại Xã Ninh Sơn, Quận Ninh Hòa, Tỉnh Khánh Hòa.

II.— MỤC TIÊU ĐẤU THẦU :
Khai thác Cơ Sở thương mại trong TTHL-BĐQ- Dục Mỹ theo ĐLS số 52 ngày 24-9-74 duyệt y số 1018 và 1019 công ngày 24-10-74 của nhà khóa 1975.

III. NƠI THAM KHẢO ĐIỀU LỆ SÁCH:
Trong những ngày giờ làm việc tại :
— TTHL-BĐQ-Dục Mỹ.
— Bộ Chỉ Huy 5 Tiếp vận tại Cam ranh.
— Sở HCTC số 4 Đường Lê thánh Tôn Nha Trang.
— Sở 5 Mãi Dịch, 18 Trần hưng Đạo Nha Trang.

IV. THỜI HẠN CHỐT NHẬN ĐƠN XIN PHÉP DỰ THẦU:
Ngày 2 tháng 12 năm 1974 lúc 12 giờ

KBC 4.926, ngày 8 tháng 11 năm 1974
TL. Đại Tá NGUYỄN-VĂN-ĐẠI
Chỉ Huy Trưởng-TTHL-Biệt Động Quân Dục Mỹ (ca)
Trung Tá LÂM-DUY-TIÊN
Tham Mưu Trưởng
XLTV. Chức Vụ Chỉ Huy Trưởng

Việt Nam Cộng Hòa
Đô Thành Saigon
Sở Thuế Thổ Trạch và Tạp Thâu
Phòng Thâu Nhập

Cáo thị đấu giá

Tòa Đô Chánh sẽ tổ chức đấu giá nhượng quyền khai thác 6 bến đậu ư hơi có thâu tiền trong Đô Thành như sau :

TÊN BẾN XE	GIÁ CĂN BẢN Hàng Tháng	KỲ QUỸ TẠM
— Bến đường Tự-Do	350.000đ00	700.000đ00
— » Đại-lộ Nguyễn-Huệ	625.000đ00	1.250.000.00
— » — Hàm-Nghi	600.000.00	1.200.000.00
— » — » Lê-Lợi	371.000.00	742.000.00
— » — » Đồng-Khánh	350.000.00	700.000.00
— » — » Tôn-đức-Thắng	200.000.00	400.000.00

THỜI HẠN KHAI THÁC : từ 1-1-1975 đến 31-12-1975.
ĐIỀU KHOẢN CHUNG :Hồ sơ xin dự thầu gồm có :
— Đơn xin dự thầu.
— Chứng chỉ Cơ trú không quá 3 tháng.
— Chứng chỉ không thiếu thuế do Tổng Nha Thuế Vụ cấp còn hiệu lực đến ngày đấu giá, và các tạp thuế.
— Chứng chỉ không thiếu thuế thổ trạch do Phòng Thuế Vụ cấp còn hiệu lực đến ngày đấu giá.
— Tờ cam kết thi hành đúng đắn theo điều kiện sách.
— Tờ cam đoan không hề bị loại ra khỏi các cuộc đấu thầu của Chánh Phủ.

CÁCH THỨC ĐẤU GIÁ : Hiển giá bao thơ kín
NGÀY VÀ NƠI ĐẤU GIÁ: Ngày 3 tháng 12 năm 1974 lúc 9 giờ tại Phòng Khánh Tiết Tòa Đô Chánh, số 86 đường Lê thánh Tôn Saigon
THỜI HẠN NẠP ĐƠN : Trước 12 giờ ngày 30 tháng 11 năm 1974.
NƠI THAM KHẢO ĐIỀU KIỆN SÁCH : Sở Thuế Thổ Trạch và Tạp Thâu Đô Thành số 86 đường Lê thánh Tôn Saigon.

Saigon, ngày 9 tháng 11 năm 1974
Đô Trưởng Saigon,
Chuẩn Tướng Đỗ KIỂN NHIỀU

CÁO THỊ ĐẤU THẦU CÔNG KHAI

I.— NGÀY GIỜ VÀ ĐỊA ĐIỂM :
Ngày 27-11-1974 lúc 9 giờ, tại :
— Cục Mãi Dịch, số 18, đại lộ Trần quốc Toản SAIGON 10.

2.— MỤC TIÊU VIỆC THẦU :
— Cung cấp thực phẩm và củi đun cho BV4 Dã chiến năm 1975thuộc ĐLS số 003-MD-MU-1 ngày 05-11-1974 gồm 6 lô trị giá ước lượng 23.303.050đ00

3.— NƠI THAM KHẢO HỒ SƠ :
Trong những ngày giờ làm việc tại :
— Cục Mãi Dịch (Phòng Mãi Ước I) số 18 đại lộ Trần quốc Toản SAIGON 10.

Saigon, ngày 09-11-1974
CỤC MÃI DỊCH

509

CÁO THỊ ĐẤU THẦU CÔNG KHAI

NGÀY GIỜ VÀ NƠI MỞ THẦU : 10 giờ sáng ngày 27-11-1974 tại Khu Quản Sản Tạo Tác Biên Hòa (trong Cảng cũ LongBình Cảng số 10).

MỤC TIÊU VIỆC THẦU :Công tác đào 2 giếng bằng máy (giếng Layne) và cung cấp 2 máy bơm nước để dùng cho giếng (thuộc 2 dự án BH-762 1002-EI và E2-74) tại Long Bình.

THỜI GIAN THỰC HIỆN : 07 tháng cho mỗi giếng.

KỲ QUỸ TẠM : 100.000đ cho mỗi dự án.

NƠI THAM KHẢO HỒ SƠ : Trong những ngày giờ làm việc tại Khu Quản Sản Tạo Tác Biên Hòa theo địa chỉ ghi trên

KBC. 4212, ngày 7-11-1974
CHỈ HUY TRƯỞNG KHU QSTT BIÊN HÒA

510

Chủ Nhiệm : NGUYỄN-HUY HÙNG
Quản Lý : ĐÀM-MINH KÍNH
Trị Sự : TRẦN-VĂN-LIỆU
● Thư từ, bài vở gởi cho Tòa Soạn sin đề :
Nhật Báo Tiền Tuyến—Hộp Thư số 4 Saigon
● Giao dịch quảng cáo xin liên lạc với Tỷ Trị Sự :
Số 140, Lê Lai — Saigon 2. ĐT : 96.034